

# Conjuntos de pulverização não aquecida Merkur®

313680ZAC

PT

Para aplicações de acabamento e revestimento de elevado desempenho em locais perigosos ou não perigosos. Apenas para utilização profissional.

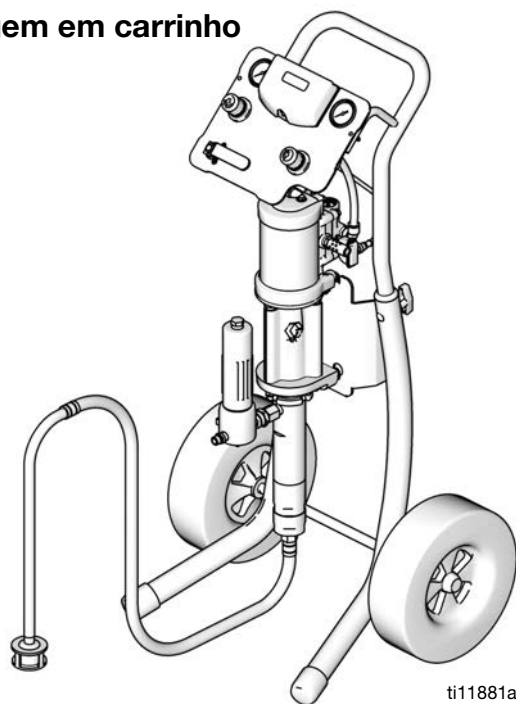


#### Instruções de segurança importantes

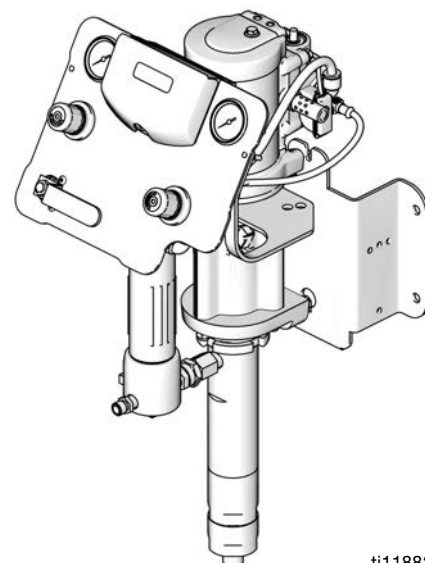
Leia todas as advertências e instruções deste manual. Guarde estas instruções.

Consulte as tabelas na página 6 para obter informação sobre o modelo, incluindo sobre as pressões máximas de admissão de ar e as pressões máximas de trabalho do fluido.

#### Montagem em carrinho



#### Montagem na parede



# Índice

<b>Manuais relacionados</b> .....	<b>3</b>
<b>Advertências</b> .....	<b>4</b>
<b>Modelos</b> .....	<b>6</b>
Aprovação de entidades .....	7
Conjuntos Merkur 10:1 (G10Cxx e G10Wxx) .....	7
Conjuntos Merkur 15:1 (G15Wxx, G15Cxx e G15Txx) .....	8
Conjuntos Merkur 18:1 (G18Wxx e G18Cxx) .....	9
Conjuntos Merkur 23:1 (G23Wxx e G23Cxx) .....	10
Conjuntos Merkur 24:1 (G24Wxx e G24Cxx) .....	11
Conjuntos Merkur 28:1 (G28Wxx e G28Cxx) .....	11
Conjuntos Merkur 30:1 (G30Wxx, G30Cxx e G30Txx) .....	12
Conjuntos Merkur 36:1 (G36Wxx e G36Cxx) .....	14
Conjuntos Merkur 45:1 (G45Wxx e G45Cxx) .....	15
TConjuntos Merkur 48:1 (G48Wxx e G48Cxx) .....	16
<b>Instalação</b> .....	<b>17</b>
Informações gerais .....	18
Preparar o operador .....	18
Preparar o local .....	18
Conjuntos de montagem na parede .....	18
Conjuntos de montagem em carrinho .....	18
Componentes .....	19
Acessórios da linha de ar .....	19
Ligação à terra .....	19
Preparação .....	21
<b>Funcionamento</b> .....	<b>21</b>
Procedimento de alívio da pressão .....	21
Lavar a bomba antes da primeira utilização ...	22
Fecho do Gatilho .....	22
Copo húmido .....	22
Escorvar a bomba .....	22
Instalar o bico de pintura .....	23
Ajustar a atomização .....	23
Regular o Padrão de Pulverização .....	24
Desligamento .....	24
<b>Manutenção</b> .....	<b>25</b>
Plano de manutenção preventiva .....	25
Apertar as ligações roscadas .....	25
Limpar a bomba .....	25
Copo húmido .....	25
<b>Deteção e resolução de problemas</b> .....	<b>26</b>
<b>Controlos e indicadores do DataTrak</b> .....	<b>27</b>
<b>Funcionamento do DataTrak</b> .....	<b>28</b>
Modo de configuração .....	28
Modo de funcionamento .....	28
Substituir a bateria ou o fusível do DataTrak ...	32
<b>Peças</b> .....	<b>34</b>
Montagem do Carrinho .....	34
Montagem na parede .....	35
Montagem no suporte .....	36
Modelos G10xxx .....	37
Modelos G15xxx .....	38
Modelos G18xxx .....	39
Modelos G23xxx .....	40
Modelos G24xxx .....	41
Modelos G28xxx .....	42
Modelos G30xxx .....	43
Modelos G36xxx .....	44
Modelos G45xxx .....	45
Modelos G48xxx .....	46
<b>Kits</b> .....	<b>47</b>
Kit de montagem na parede 24A578 .....	47
Kit de montagem em carrinho 289694 .....	47
Kit de montagem no suporte 24A577 .....	47
Kits do painel de controlo da bomba e da pistola	48
Kits do painel de controlo apenas da bomba ..	49
DataTrak .....	50
Kit de recipiente 256410 .....	50
Kit de montagem de controlo de ar 24E883, na parede e no suporte .....	50
Kits de tubo flexível de sucção de 18,93 litros .	50
Kits de Tubos de Sucção de 208,2 litros .....	50
Kits de tubos de sucção PTFE .....	50
Kit da válvula de drenagem 256425 .....	50
Kits para conjunto V PTFE reforçado .....	50
Pistolas e tubos .....	51
<b>Dimensões do suporte de montagem na parede</b>	<b>52</b>
<b>Dados técnicos</b> .....	<b>52</b>
<b>Pesos do conjunto</b> .....	<b>53</b>
<b>PROPOSTA 65 CALIFÓRNIA</b> .....	<b>53</b>
<b>Garantia Standard da Graco</b> .....	<b>54</b>
<b>Informações da Graco</b> .....	<b>54</b>

## Manuais relacionados





Manual	Descrição
312792	Bomba de Deslocamento Merkur
312794	Montagem de Bomba Merkur
312796	Motor Pneumático NXT™
312798	Conjuntos eletroestáticos Merkur
313255	Conjuntos aquecidos Merkur
3A8099	Pistola de pulverização PerformAA
312145	Pistola pulverizadora sem ar XTR™5 e XTR™7
307273	Filtro de Saída do Líquido
313541	Módulo DataTrak

# Advertências

Seguem-se advertências relativamente à preparação, utilização, ligação à terra, manutenção e reparação deste equipamento. O ponto de exclamação alerta para uma advertência geral e os símbolos de perigo referem-se aos riscos específicos dos procedimentos. Quando estes símbolos aparecerem ao longo deste manual, tenha em conta estas Advertências. Existem também advertências específicas de produtos, que podem ser encontradas ao longo deste manual, onde aplicável.

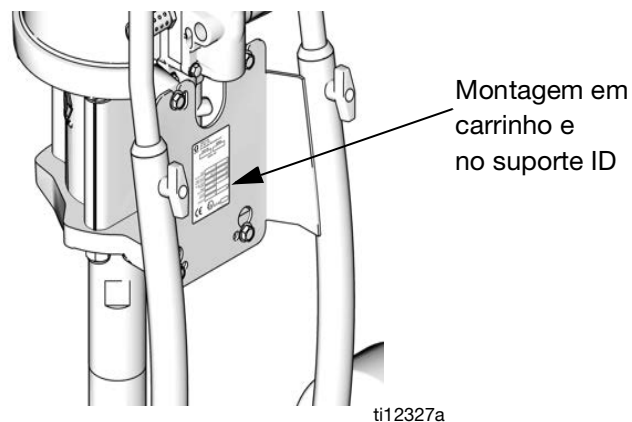
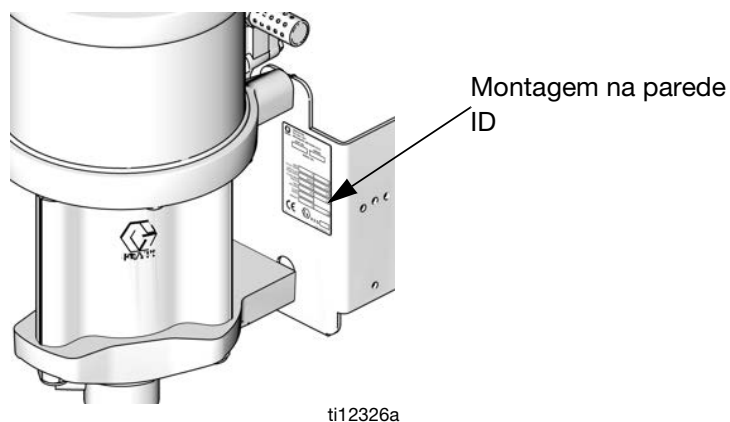
 <h2 style="margin: 0;">ADVERTÊNCIA</h2>	
  	<p><b>PERIGO DE INCÊNDIO E EXPLOSÃO</b></p> <p>Os vapores inflamáveis na <b>zona de trabalho</b>, tais como os provenientes de solventes e tintas, podem inflamar-se ou explodir. Para ajudar a evitar incêndios e explosões:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilize o equipamento apenas em áreas bem ventiladas.</li> <li>• Elimine todas as fontes de ignição, como, por exemplo, luzes piloto, cigarros, lanternas elétricas portáteis e plásticos de proteção (potencial arco estático).</li> <li>• Mantenha a área de trabalho sem detritos, incluindo solvente, desperdícios e gasolina.</li> <li>• Não ligue nem desligue cabos de alimentação ou interruptores na presença de vapores inflamáveis.</li> <li>• Ligue à massa todo o equipamento na área de trabalho. Consulte as instruções de <b>Ligação à terra</b>.</li> <li>• Utilize apenas tubos flexíveis com ligação à terra.</li> <li>• Segure a pistola com firmeza, apoiando-a na parede do balde com ligação à terra, quando estiver a descarregar para dentro do mesmo.</li> <li>• Se ocorrerem faíscas de estática ou se sentir um choque elétrico, interrompa a utilização imediatamente. Não utilize o equipamento até identificar e corrigir o problema.</li> <li>• tenha sempre um extintor operacional na área de trabalho.</li> </ul>
 	<p><b>CONDIÇÕES ESPECIAIS PARA USO EM SEGURANÇA</b></p> <p>O equipamento deve estar em conformidade com as seguintes condições, para evitar condições perigosas que possam causar incêndios ou explosões.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Todos os materiais de etiquetagem e marcação devem ser limpos com um pano húmido (ou equivalente).</li> <li>• O sistema de monitorização eletrónica tem de ser ligado à terra. Consulte as instruções de <b>Ligação à terra</b>.</li> </ul>
  	<p><b>PERIGO DE INJEÇÃO ATRAVÉS DA PELE</b></p> <p>O líquido a alta pressão proveniente da pistola, fugas nos tubos flexíveis ou componentes danificados pode provocar lesões na pele. As lesões podem ter o aspeto de um simples corte, porém constituem ferimentos graves capazes de conduzir à amputação. <b>Obtenha tratamento médico imediatamente.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Não aponte a pistola a ninguém nem a nenhuma parte do corpo.</li> <li>• Não coloque as mãos sobre o bico.</li> <li>• Não tente interromper nem desviar fugas com a mão, o corpo, uma luva ou um pano.</li> <li>• Não comece a pulverizar sem que o protetor do bico e o dispositivo de segurança do gatilho estejam instalados.</li> <li>• Engate o fecho do gatilho quando não estiver a pulverizar.</li> <li>• Siga o <b>Procedimento de descompressão</b> neste manual, quando parar de pintar e antes de dar início aos procedimentos de limpeza, verificação ou manutenção.</li> </ul>
	<p><b>PERIGO DE EQUIPAMENTO PRESSURIZADO</b></p> <p>O produto proveniente da pistola/pistola de distribuição, fugas ou componentes danificados poderá entrar em contacto com os olhos ou com a pele e provocar ferimentos extremamente graves.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Siga o <b>Procedimento de descompressão</b> neste manual, quando parar de pintar e antes de dar início aos procedimentos de limpeza, verificação ou manutenção.</li> <li>• Aperte todas as ligações relativas a líquidos antes de utilizar o equipamento.</li> <li>• Verifique diariamente todos os tubos e acoplamentos. Substitua imediatamente as peças gastas ou danificadas.</li> </ul>

# ADVERTÊNCIA

	<p><b>PERIGO DE MÁ UTILIZAÇÃO DO EQUIPAMENTO</b></p> <p>A utilização incorreta do equipamento poderá resultar em ferimentos graves ou morte.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Não opere a unidade quando estiver cansado ou se estiver sob a influência de drogas ou álcool.</li> <li>• Não exceda a pressão máxima de trabalho ou o nível de temperatura do componente do sistema com a classificação mais baixa. Consulte os <b>Dados técnicos</b> em todos os manuais do equipamento.</li> <li>• Utilize líquidos e solventes compatíveis com as peças húmidas do equipamento. Consulte os <b>Dados Técnicos</b> em todos os manuais do equipamento. Leia as advertências dos fabricantes do líquido e do solvente. Para obter informações completas relativas ao material que utiliza, solicite as fichas de dados de segurança do material ao distribuidor ou ao revendedor.</li> <li>• Verifique o equipamento diariamente. As peças danificadas ou com desgaste devem ser imediatamente reparadas ou substituídas exclusivamente por peças genuínas da Graco.</li> <li>• Não altere nem modifique o equipamento.</li> <li>• Utilize o equipamento exclusivamente para o fim a que se destina. Solicite informações ao seu distribuidor Graco.</li> <li>• Afaste as mangueiras e os cabos de áreas com tráfego, arestas vivas, peças móveis e superfícies quentes.</li> <li>• Não dê nós nem dobre as mangueiras, nem as utilize para puxar o equipamento.</li> <li>• Mantenha crianças e animais afastados da área de trabalho.</li> <li>• Respeite todas as normas de segurança aplicáveis.</li> </ul>
	<p>As peças em movimento podem entalar ou resultar na amputação dos dedos e de outras partes do corpo.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mantenha-se afastado das peças em movimento.</li> <li>• Não utilize o equipamento tendo removido as respetivas proteções e coberturas.</li> <li>• O equipamento sob pressão pode começar a funcionar sem aviso. Antes de efetuar ações de verificação, deslocação ou assistência no equipamento, siga o <b>Procedimento de descompressão</b> indicado neste manual. Desligue a alimentação de energia e de ar.</li> </ul>
	<p><b>PERIGOS RESULTANTES DE PRODUTOS OU VAPORES TÓXICOS</b></p> <p>Os produtos ou vapores tóxicos podem provocar lesões graves ou morte se entrarem em contacto com os olhos ou a pele, ou se forem inalados ou engolidos.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Leia a folha de dados de segurança do material (MSDS) para ter conhecimento dos perigos específicos dos produtos que estiver a utilizar.</li> <li>• Armazene os produtos perigosos em recipientes aprovados e elimine-os em conformidade com as diretrizes aplicáveis.</li> </ul>
	<p>Deve vestir equipamento de proteção adequado ao usar o equipamento, quando estiver a reparar, ou quando se encontrar na área de funcionamento do mesmo. O equipamento protege-o de lesões graves, tais como lesões oculares, inalação de vapores tóxicos, queimaduras e perda de audição. Este equipamento inclui, mas não está limitado a:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Proteção ocular</li> <li>• Vestuário protetor e máscara, como recomendado pelo fabricante do produto e solvente</li> <li>• Luvas</li> <li>• Proteção para os ouvidos</li> </ul>





# Modelos

Verifique a placa de identificação (ID) para o número de peça de 6 caracteres do seu conjunto. Utilize a seguinte matriz e quadros para identificar os componentes do seu conjunto. Por exemplo, o conjunto número **G30C26** representa um conjunto Merkur (**G**), com uma bomba com um rácio de 30:1 (**30**), montagem no carrinho (**C**) e os componentes apresentados para (**26**) na tabela na página 12.



<b>G</b>	<b>30</b>		<b>C</b>		<b>26</b>
Primeiro carácter	Segundo e terceiro caracteres (Relação)		Quarto carácter (Tipo de montagem)		Quinto e sexto caracteres (Componentes incluídos)
<b>G</b> (Conjunto Merkur)	<b>10</b>	10:1	<b>C</b>	Carrinho	Consulte as tabelas das páginas 7 a 16
	<b>15</b>	15:1	<b>T</b>	Suporte	
	<b>18</b>	18:1	<b>W</b>	Parede	
	<b>23</b>	23:1			
	<b>24</b>	24:1			
	<b>28</b>	28:1			
	<b>30</b>	30:1			
	<b>36</b>	36:1			
	<b>45</b>	45:1			
<b>48</b>	48:1				

## Aprovação de entidades

<b>Conjuntos de pulverização Merkur sem DataTrak</b> Gxxxx1, Gxxxx3, Gxxxx5, Gxxxx7, Gxxxx9	  <b>II 2 G Ex h IIB T6 Gb</b>
<b>Conjuntos de pulverização Merkur com DataTrak</b> Gxxxx0, Gxxxx2, Gxxxx4, Gxxxx6, Gxxxx8	  <b>II 2(1) G Ex h [ia Ga] IIA T3 Gb X</b>
<b>Módulo DataTrak™</b>	Consulte o manual 313541 dos conjuntos com DataTrak

## Conjuntos Merkur 10:1 (G10Cxx e G10Wxx)

Pressão máxima de admissão de ar: 100 psi (0,7 MPa, 7 bar)

Pressão máxima de funcionamento do produto 1000 psi (6,9 MPa; 69 bar)

Modelo		Conjunto da bomba	Pistola	Regulação de ar (bomba e pistola)	Tubos flexíveis		Acessórios			Data-Trak	Taxa máxima de fluxo do fluido gpm (lpm)
Montagem na parede	Montagem no carrinho				Tubo flexível de fluido da pistola	Tubo flexível pneumático da pistola	Kit de sucção	Filtro de líquido	Recipiente		
G10W09	-----	W10CAS	Nenhuma								1,2 (4,5)
G10W01	G10C01	W10CAS	Nenhuma	✓							
G10W03	G10C03	W10CAS	Nenhuma	✓			✓				
-----	G10C05	W10CAS	Nenhuma	✓	✓	✓	✓				
G10W05	G10C07	W10CAS	PerformAA 15	✓	✓	✓	✓				
G10W06	G10C08	W10CBS	PerformAA 15	✓	✓	✓	✓			✓	
G10W07	G10C09	W10CAS	PerformAA 15	✓	✓	✓	✓	✓			
G10W08	G10C10	W10CBS	PerformAA 15	✓	✓	✓	✓	✓		✓	
-----	G10C11	W10CAS	PerformAA 15	✓	✓	✓			✓		
-----	G10C13	W10CAS	PerformAA 15	✓	✓	✓		✓	✓		
G10W11	G10C16	W10CAS	PerformAA 15	✓	✓	✓	✓	✓			

## Conjuntos Merkur 15:1 (G15Wxx, G15Cxx e G15Txx)

Pressão máxima de admissão de ar 100 psi (0,7 MPa, 7 bar)

Pressão máxima de funcionamento do produto: 1500 psi (10,3 MPa; 103 bar)

Modelo			Con- junto da bomba	Pistola	Comandos pneumáticos		Tubos flexíveis		Acessórios			Data- Trak	Taxa máxima de fluxo do fluido gpm (lpm)
Monta- gem na parede	Monta- gem no carrinho	Monta- gem no suporte			Apenas bomba	Bomba e pistola	Tubo flexível de fluido da pis- tola	Tubo flexível pneu- mático da pis- tola	Kit de sucção	Filtro de líquido	Reci- piente		
G15W09	-----	-----	W15AAS	Nenhuma									0,40 (1,5)
G15W01	G15C01	G15T01	W15AAS	Nenhuma		✓							
G15W03	G15C03	-----	W15AAS	Nenhuma		✓			✓				
-----	G15C05		W15AAS	Nenhuma		✓	✓	✓	✓				
G15W05	G15C07	G15T03	W15AAS	PerformAA 15		✓	✓	✓	✓				
G15W06	G15C08	G15T04	W15AAS	PerformAA 15		✓	✓	✓	✓			✓*	
G15W07	G15C09	-----	W15AAS	PerformAA 15		✓	✓	✓	✓	✓			
G15W08	G15C10	-----	W15AAS	PerformAA 15		✓	✓	✓	✓	✓		✓*	
-----	G15C11	G15T05	W15AAS	PerformAA 15		✓	✓	✓			✓		
-----	G15C12	-----	W15AAS	PerformAA 15		✓	✓	✓			✓	✓*	
-----	G15C13	-----	W15AAS	PerformAA 15		✓	✓	✓		✓	✓		
-----	G15C14	-----	W15AAS	PerformAA 15		✓	✓	✓		✓	✓	✓*	
G15W11	G15C15	-----	W15AAS	PerformAA 15, WL		✓	✓	✓	✓				
G15W13	G15C17	-----	W15AAS	PerformAA 15, WL		✓	✓	✓	✓	✓			
G15W19	-----	-----	W15BAS	Nenhuma									0,8 (3,0)
G15W21	G15C21	-----	W15BAS	Nenhuma		✓							
G15W23	G15C23	-----	W15BAS	Nenhuma		✓			✓				
-----	G15C25	G15T11	W15BAS	Nenhuma		✓	✓	✓	✓				
-----	-----	G15T12	W15BBS	Nenhuma		✓	✓	✓	✓			✓	
G15W25	G15C27	G15T13	W15BAS	PerformAA 15		✓	✓	✓	✓				
G15W26	G15C28	G15T14	W15BBS	PerformAA 15		✓	✓	✓	✓			✓	
G15W27	G15C29	-----	W15BAS	PerformAA 15		✓	✓	✓	✓	✓			
G15W28	G15C30	-----	W15BBS	PerformAA 15		✓	✓	✓	✓	✓		✓	
-----	G15C31	G15T15	W15BAS	PerformAA 15		✓	✓	✓			✓		
-----	G15C33	-----	W15BAS	PerformAA 15		✓	✓	✓		✓	✓		

\* DataTrak apenas com contador de ciclos, sem solenoide de desferragem.



Modelo			Conjunto da bomba	Pistola	Comandos pneumáticos		Tubos flexíveis		Acessórios			Taxa máxima de fluxo do fluido gpm (lpm)
Montagem na parede	Montagem no carrinho	Montagem no suporte			Apenas bomba	Bomba e pistola	Tubo flexível de fluido da pistola	Tubo flexível pneumático da pistola	Kit de sucção	Filtro de líquido	Recipiente	
G15W51	G15C75	-----	W15FAS	Nenhuma								2,4 (9,0)
G15W52	-----	-----	W15FBS	Nenhuma							✓	
-----	G15C77	-----	W15FAS	Nenhuma	✓							
-----	G15C78	-----	W15FBS	Nenhuma	✓						✓	
G15W53	G15C79	-----	W15FAS	Nenhuma	✓				✓	✓		
G15W54	G15C80	-----	W15FBS	Nenhuma	✓				✓	✓	✓	
-----	G15C81	-----	W15FAS	Nenhuma		✓			✓			
G15W55	G15C83	-----	W15FAS	PerformAA 15, GF		✓	✓	✓	✓	✓		
G15W56	G15C84	-----	W15FBS	PerformAA 15, GF		✓	✓	✓	✓	✓	✓	

\* DataTrak apenas com contador de ciclos, sem solenoide de desferragem.

## Conjuntos Merkur 18:1 (G18Wxx e G18Cxx)

Pressão máxima de admissão de ar: 100 psi (0,7 MPa, 7 bar)

Pressão máxima de funcionamento do produto: 1800 psi (12,4 MPa; 124 bar)

Modelo		Conjunto da bomba	Pistola	Comandos pneumáticos		Tubos flexíveis			Acessórios			Taxa máxima de fluxo do fluido gpm (lpm)
Montagem na parede	Montagem no carrinho			Apenas bomba	Bomba e pistola	Tubo flexível de fluido da pistola	Tubo flexível pneumático da pistola	Tubo flexível da roldana do fluido da pistola	Kit de sucção	Filtro de líquido	Data-Trak	
G18W01	-----	W18EAS	Nenhuma									2,0 (7,5)
G18W03	-----	W18EAS	Nenhuma	✓								
G18W04	-----	W18EBS	Nenhuma	✓							✓	
G18W05	G18C01	W18EAS	Nenhuma	✓					✓	✓		
G18W06	G18C02	W18EBS	Nenhuma	✓					✓	✓	✓	
-----	G18C03	W18EAS	Nenhuma		✓				✓			
G18W07	G18C05	W18EAS	PerformAA 50		✓	✓	✓		✓	✓		
G18W08	G18C06	W18EBS	PerformAA 50		✓	✓	✓		✓	✓	✓	
G18W09	G18C07	W18EAS	PerformAA RAC		✓	✓	✓		✓	✓		
G18W10	G18C08	W18EBS	PerformAA RAC		✓	✓	✓		✓	✓	✓	

## Conjuntos Merkur 23:1 (G23Wxx e G23Cxx)

Pressão máxima de admissão de ar: 100 psi (0,7 MPa, 7 bar)

Pressão máxima de funcionamento do produto: 2300 psi (15,9 MPa; 159 bar)

Modelo		Conjunto da bomba	Pistola	Comandos pneumáticos		Tubos flexíveis		Acessórios			Data-Trak	Taxa máxima de fluxo do fluido gpm (lpm)
Montagem na parede	Montagem no carrinho			Apenas bomba	Bomba e pistola	Tubo flexível de fluido da pistola	Tubo flexível pneumático da pistola	Kit de sucção	Filtro de líquido	Recipiente		
G23W01	-----	W23DAS	Nenhuma									1,6 (6,0)
G23W03	-----	W23DAS	Nenhuma	✓								
G23W04	-----	W23DBS	Nenhuma	✓							✓	
-----	G23C01	W23DAS	Nenhuma	✓				✓				
-----	G23C02	W23DBS	Nenhuma	✓				✓			✓	
G23W05	-----	W23DAS	Nenhuma	✓				✓	✓			
G23W06	-----	W23DBS	Nenhuma	✓				✓	✓		✓	
G23W07	G23C03	W23DAS	XTR5	✓		✓		✓	✓			
G23W08	G23C04	W23DBS	XTR5	✓		✓		✓	✓		✓	
-----	G23C05	W23DAS	Nenhuma		✓			✓				
-----	G23C07	W23DAS	PerformAA 50		✓	✓	✓			✓		
G23W09	G23C09	W23DAS	PerformAA 50		✓	✓	✓	✓	✓			
-----	G23C11	W23DAS	PerformAA 50		✓	✓	✓		✓	✓		
G23W10	G23C12	W23DBS	PerformAA 50		✓	✓	✓	✓	✓		✓	
G23W11	G23C13	W23DAS	PerformAA RAC		✓	✓	✓	✓	✓			
G23W12	G23C14	W23DBS	PerformAA RAC		✓	✓	✓	✓	✓		✓	

## Conjuntos Merkur 24:1 (G24Wxx e G24Cxx)

Pressão máxima de admissão de ar: 100 psi (0,7 MPa, 7 bar)

Pressão máxima de funcionamento do produto: 2400 psi (16,5 MPa; 165 bar)

Modelo		Conjunto da bomba	Pistola	Comandos pneumáticos		Tubos flexíveis		Opções			Taxa máxima de fluxo do fluido gpm (lpm)
Montagem na parede	Montagem no carrinho			Apenas bomba	Bomba e pistola	Tubo flexível de fluido da pistola	Tubo flexível pneumático da pistola	Kit de sucção	Filtro de líquido	DataTrak	
G24W01	-----	W24FAS									2,4 (9,0)
G24W02	-----	W24FBS		✓						✓	
G24W03	G24C01	W24FAS	Nenhuma	✓				✓	✓		
G24W04	G24C02	W24FBS	Nenhuma	✓				✓	✓	✓	
G24W05	G24C03	W24FAS	XTR5	✓		✓		✓	✓		
G24W06	G24C04	W24FBS	XTR5	✓		✓		✓	✓	✓	
G24W07	G24C09	W24FAS	PerformAA 50		✓	✓	✓	✓	✓		
G24W08	G24C10	W24FBS	PerformAA 50		✓	✓	✓	✓	✓	✓	
G24W09	G24C11	W24FAS	PerformAA RAC		✓	✓	✓	✓	✓		
G24W10	G24C12	W24FBS	PerformAA RAC		✓	✓	✓	✓	✓	✓	

## Conjuntos Merkur 28:1 (G28Wxx e G28Cxx)

Pressão máxima de admissão de ar: 100 psi (0,7 MPa, 7 bar)

Pressão máxima de funcionamento do fluido: 2800 psi (19,3 MPa; 193 bar)

Modelo		Conjunto da bomba	Pistola	Comandos pneumáticos		Tubos flexíveis		Acessórios		Taxa máxima de fluxo do fluido gpm (lpm)	
Montagem na parede	Montagem no carrinho			Apenas bomba	Bomba e pistola	Tubo flexível de fluido da pistola	Tubo flexível pneumático da pistola	Kit de sucção	Filtro de líquido		DataTrak
G28W01	-----	W28EAS	Nenhuma								2,0 (7,5)
G28W02	-----	W28EBS	Nenhuma	✓						✓	
G28W03	G28C01	W28EAS	Nenhuma	✓				✓	✓		
G28W04	G28C02	W28EBS	Nenhuma	✓				✓	✓	✓	
G28W05	G28C03	W28EAS	XTR5	✓		✓		✓	✓		
G28W06	G28C04	W28EBS	XTR5	✓		✓		✓	✓	✓	
G28W11	G28C09	W28EAS	PerformAA 50		✓	✓	✓	✓	✓		
G28W12	G28C10	W28EBS	PerformAA 50		✓	✓	✓	✓	✓	✓	
G28W13	G28C11	W28EAS	PerformAA RAC		✓	✓	✓	✓	✓		
G28W14	G28C12	W28EBS	PerformAA RAC		✓	✓	✓	✓	✓	✓	

## Conjuntos Merkur 30:1 (G30Wxx, G30Cxx e G30Txx)

Pressão máxima de admissão de ar: 100 psi (0,7 MPa, 7 bar)

Pressão máxima de funcionamento do fluido: 3000 psi (20,7 MPa; 207 bar)

Modelo			Conjunto da bomba	Pistola	Comandos pneumáticos		Tubos flexíveis		Acessórios				Data-Trak	Taxa máxima de fluxo do fluido gpm (lpm)
Montagem na parede	Montagem no carrinho	Montagem no suporte			Apenas bomba	Bomba e pistola	Tubo flexível de fluido da pistola	Tubo flexível pneumático da pistola	Kit de sucção	Filtro de líquido	Recipiente	Válvula de drenagem		
G30W19	-----		W30AAS											
G30W01	G30C01	-----	W30AAS	Nenhuma	✓									
G30W03	G30C03	-----	W30AAS	Nenhuma	✓				✓					
G30W05	G30C05	-----	W30AAS	Nenhuma	✓				✓	✓				
-----	G30C07	-----	W30AAS	XTR5	✓		✓		✓					
-----	G30C08	-----	W30ABS	XTR5	✓		✓		✓				✓	
G30W07	G30C09	-----	W30AAS	XTR5	✓		✓		✓	✓				
G30W08	G30C10	-----	W30ABS	XTR5	✓		✓		✓	✓			✓	
-----	G30C11	-----	W30AAS	XTR5	✓		✓				✓			
-----	G30C13	-----	W30AAS	XTR5	✓		✓**		✓	✓				
-----	G30C15	-----	W30AAS	XTR5	✓		✓		✓	✓				
G30W09	G30C17	-----	W30AAS	Nenhuma		✓								
-----	-----	G30T01	W30AAS	Nenhuma		✓	✓	✓	✓					
-----	-----	G30T02	W30ABS	Nenhuma		✓	✓	✓	✓				✓	
G30W11	G30C19	-----	W30AAS	Nenhuma		✓			✓					
G30W12	-----	-----	W30ABS	Nenhuma		✓			✓				✓	
G30W13	G30C21	G30T03	W30AAS	PerformAA 50		✓	✓	✓	✓					0,4 (1,5)
G30W14	G30C22	G30T04	W30ABS	PerformAA 50		✓	✓	✓	✓				✓	
-----	G30C23	G30T09	W30AAS	PerformAA 50		✓	✓	✓			✓			
G30W15	G30C25	G30T05	W30AAS	PerformAA 50		✓	✓	✓	✓	✓				
G30W16	G30C26	G30T06	W30ABS	PerformAA 50		✓	✓	✓	✓	✓			✓	
-----	G30C27	-----	W30AAS	PerformAA 50		✓	✓	✓		✓	✓			
-----	G30C29	G30T07	W30AAS	PerformAA RAC		✓	✓	✓	✓					
-----	G30C30	G30T08	W30ABS	PerformAA RAC		✓	✓	✓	✓				✓	
-----	G30C31	-----	W30AAS	PerformAA RAC		✓	✓	✓			✓			
G30W17	G30C33	G30T11	W30AAS	PerformAA RAC		✓	✓	✓	✓	✓				
G30W18	G30C34	G30T12	W30ABS	PerformAA RAC		✓	✓	✓	✓	✓			✓	
-----	G30C35	-----	W30AAS	PerformAA RAC		✓	✓	✓		✓	✓			

\* Este conjunto oferece um pequeno tubo de aspiração, em vez do tubo de aspiração padronizado.

\*\* A mangueira de fluido tem 3/16 x 15,24 m, em vez do tamanho padronizado 3/16 x 7,62 m.

Modelo			Conjunto da bomba	Pistola	Comandos pneumáticos		Tubos flexíveis		Acessórios				Data-Trak	Taxa máxima de fluxo do fluido gpm (lpm)
Montagem na parede	Montagem no carrinho	Montagem no suporte			Apenas bomba	Bomba e pistola	Tubo flexível de fluido da pistola	Tubo flexível pneumático da pistola	Kit de sucção	Filtro de líquido	Recipiente	Válvula de drenagem		
-----	G30C37	-----	W30AAS	XTR5	✓		✓		✓*	✓				0,4 (1,5)
-----	G30C39	-----	W30AAS	PerformAA 50		✓	✓	✓	✓	✓		✓		
-----	G30C40	-----	W30ABS	PerformAA 50		✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	
G30W51	-----		W30CAS	Nenhuma										1,2 (4,5)
G30W53	-----		W30CAS	Nenhuma	✓									
-----	G30C51		W30CAS	Nenhuma	✓				✓					
G30W55	G30C53		W30CAS	Nenhuma	✓				✓	✓				
G30W56	G30C54		W30CBS	Nenhuma	✓				✓	✓			✓	
G30W57	-----		W30CAS	XTR5	✓		✓		✓					1,2 (4,5)
G30W58	-----		W30CBS	XTR5	✓		✓		✓				✓	
G30W59	G30C55		W30CAS	XTR5	✓		✓		✓	✓				
G30W60	G30C56		W30CBS	XTR5	✓		✓		✓	✓			✓	
-----	G30C57		W30CAS	XTR5	✓		✓**		✓	✓				
G30W71	-----		W30CAS	Nenhuma		✓								
-----	G30C63		W30CAS	Nenhuma		✓			✓					
-----	G30C65		W30CAS	PerformAA 50		✓	✓	✓			✓			
G30W73	G30C67		W30CAS	PerformAA 50		✓	✓	✓	✓	✓				
G30W74	G30C68		W30CBS	PerformAA 50		✓	✓	✓	✓	✓			✓	
-----	G30C69		W30CAS	PerformAA 50		✓	✓**	✓	✓	✓				
-----	G30C71		W30CAS	PerformAA RAC		✓	✓	✓			✓			
G30W75	G30C73		W30CAS	PerformAA RAC		✓	✓	✓	✓	✓				
G30W76	G30C74		W30CBS	PerformAA RAC		✓	✓	✓	✓	✓			✓	
-----	G30C85		W30CAS	XTR5		✓	✓	✓	✓	✓		✓		
-----	G30C86		W30CBS	XTR5		✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	
G30W87	G30C97		W30CAS	PerformAA 50 sem ar	✓		✓		✓	✓				
-----	G30C99		W30CAS	PerformAA 50 sem ar	✓		✓		✓	✓		✓		

\* Este conjunto oferece um pequeno tubo de aspiração, em vez do tubo de aspiração padronizado.

\*\* A mangueira de fluido tem 3/16 x 15,24 m, em vez do tamanho padronizado 3/16 x 7,62 m.

## Conjuntos Merkur 36:1 (G36Wxx e G36Cxx)

Pressão máxima de admissão de ar: 100 psi (0,7 MPa, 7 bar)

Pressão máxima de funcionamento do produto: 3600 psi (24,8 MPa; 248 bar)

Modelo		Conjunto da bomba	Pistola	Comandos pneumáticos		Tubos flexíveis			Acessórios			Data Trak	Taxa máxima de fluxo do fluido gpm (lpm)
Montagem na parede	Montagem no carrinho			Apenas bomba	Bomba e pistola	Tubo flexível de fluido da pistola	Tubo flexível da roldana do fluido da pistola	Tubo flexível pneumático da pistola	Tubo flexível de sucção	Filtro de líquido	Válvula de drenagem		
G36W01	-----	W36DAS	Nenhuma										1,6 (6,0)
G36W03	-----	W36DAS	Nenhuma	✓									
G36W04	-----	W36DBS	Nenhuma	✓								✓	
G36W05	G36C01	W36DAS	Nenhuma	✓				✓	✓				
G36W06	G36C02	W36DBS	Nenhuma	✓				✓	✓			✓	
G36W07	G36C03	W36DAS	XTR5RAC	✓		✓		✓	✓				
G36W08	G36C04	W36DBS	XTR5RAC	✓		✓		✓	✓			✓	
G36W13	G36C09	W36DAS	PerformAA 50		✓	✓	✓	✓	✓				
G36W14	G36C10	W36DBS	PerformAA 50		✓	✓	✓	✓	✓			✓	
G36W15	G36C11	W36DAS	PerformAA RAC		✓	✓	✓	✓	✓				
G36W16	G36C12	W36DBS	PerformAA RAC		✓	✓	✓	✓	✓			✓	
G36W17	G36C13	W36DAS	PerformAA 50		✓	✓	✓	✓	✓		✓		
G36W18	G36C14	W36DBS	PerformAA 50		✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	
-----	G36C15	W36DAS	XTR5RAC	✓		✓		✓	✓		✓		
-----	G36C16	W36DBS	XTR5RAC	✓		✓		✓	✓		✓	✓	
G36W19		W26DAS	PerformAA 50, WB		✓	✓	✓	✓	✓				

## Conjuntos Merkur 45:1 (G45Wxx e G45Cxx)

Pressão máxima de admissão de ar: 100 psi (0,7 MPa, 7 bar)

Pressão máxima de funcionamento do produto: 4500 psi (31,0 MPa; 310 bar)

Modelo		Conjunt o da bomba	Pistola	Comandos pneumáticos		Tubos flexíveis			Acessórios				Taxa máxima de fluxo do fluido gpm (lpm)	
Monta- gem na parede	Monta- gem no carrinho			Apenas bomba	Bomba e pistola	Tubo flexível de fluido da pis- tola	Tubo flexível da rol- dana do fluido da pis- tola	Tubo flexi- vel pneu- mático da pis- tola	Kit de suc- ção	Filtro de líquido	Reci- piente	Válvula de dre- nagem		Data- Trak
G45W01	-----	W45BAS	Nenhuma											0,8 (3,0)
G45W03	-----	W45BAS	Nenhuma	✓										
G45W04	-----	W45BBS	Nenhuma	✓		✓			✓	✓			✓	
-----	G45C01	W45BAS	Nenhuma	✓					✓					
G45W05	G45C03	W45BAS	XTR5RAC	✓		✓			✓	✓				
G45W06	G45C04	W45BBS	XTR5RAC	✓		✓			✓	✓			✓	
-----	G45C05	W45BAS	XTR5RAC	✓		✓				✓	✓			
-----	G45C06	W45BBS	XTR5RAC	✓		✓				✓	✓		✓	
G45W11	-----	W45BAS	Nenhuma			✓								
-----	G45C11	W45BAS	Nenhuma			✓			✓					
G45W21	G45C25	W45BAS	PerformA A 50 sem ar	✓		✓			✓	✓				0,8 (3,0)
-----	G45C13	W45BAS	PerformAA 50			✓	✓	✓			✓			
G45W13	G45C15	W45BAS	PerformAA 50			✓	✓	✓	✓	✓				
G45W14	G45C16	W45BBS	PerformAA 50			✓	✓	✓	✓	✓			✓	
G45W15	G45C17	W45BAS	PerformAA RAC			✓	✓	✓	✓	✓				
G45W16	G45C18	W45BBS	PerformAA RAC			✓	✓	✓	✓	✓			✓	
G45W17	G45C19	W45BAS	PerformAA 50			✓	✓	✓	✓	✓		✓		
G45W18	G45C20	W45BBS	PerformAA 50			✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	
-----	G45C21	W45BAS	PerformAA 50			✓	✓	✓		✓	✓	✓		

## τ Conjuntos Merkur 48:1 (G48Wxx e G48Cxx)

Pressão máxima de admissão de ar: 100 psi (0,7 MPa, 7 bar)

Pressão máxima de funcionamento do produto: 4800 psi (33,1 MPa; 331 bar)

Modelo		Conjunto da bomba	Pistola	Comandos pneumáticos		Tubos flexíveis			Acessórios				Data-Trak	Taxa máxima de fluxo do fluido gpm (lpm)
Montagem na parede	Montagem no carrinho			Apenas bomba	Bomba e pistola	Tubo flexível de fluido da pistola	Tubo flexível da rolana do fluido da pistola	Tubo flexível pneumático da pistola	Kit de sucção	Filtro de líquido	Recipiente	Válvula de drenagem		
G48W01		W48CAS	Nenhuma											
G48W03	G48C01	W48CAS	Nenhuma	✓					✓	✓				
G48W04	G48C02	W48CBS	Nenhuma	✓					✓	✓			✓	
G48W05	G48C03	W48CAS	XTR5 RAC	✓		✓			✓	✓				
G48W06	G48C04	W48CBS	XTR5 RAC	✓		✓			✓	✓			✓	
-----	G48C05	W48CAS	XTR5 RAC	✓		✓			✓	✓		✓		
-----	G48C06	W48CBS	XTR5 RAC	✓		✓			✓	✓		✓	✓	
G48W11	-----	W48CAS	Nenhuma		✓									
G48W07	G48C07	W48CAS	PerformA A 50		✓	✓	✓	✓	✓	✓*		✓		
G48W08	G48C08	W48CBS	PerformA A 50		✓	✓	✓	✓	✓	✓*		✓	✓	
-----	G48C09	W48CAS	PerformA A 50		✓	✓	✓	✓			✓			
G48W13	G48C11	W48CAS	PerformA A 50		✓	✓	✓	✓	✓	✓				
G48W14	G48C12	W48CBS	PerformA A 50		✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓	
G48W15	G48C13	W48CAS	PerformA A RAC		✓	✓	✓	✓	✓	✓				
G48W16	G48C14	W48CBS	PerformA A RAC		✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓	

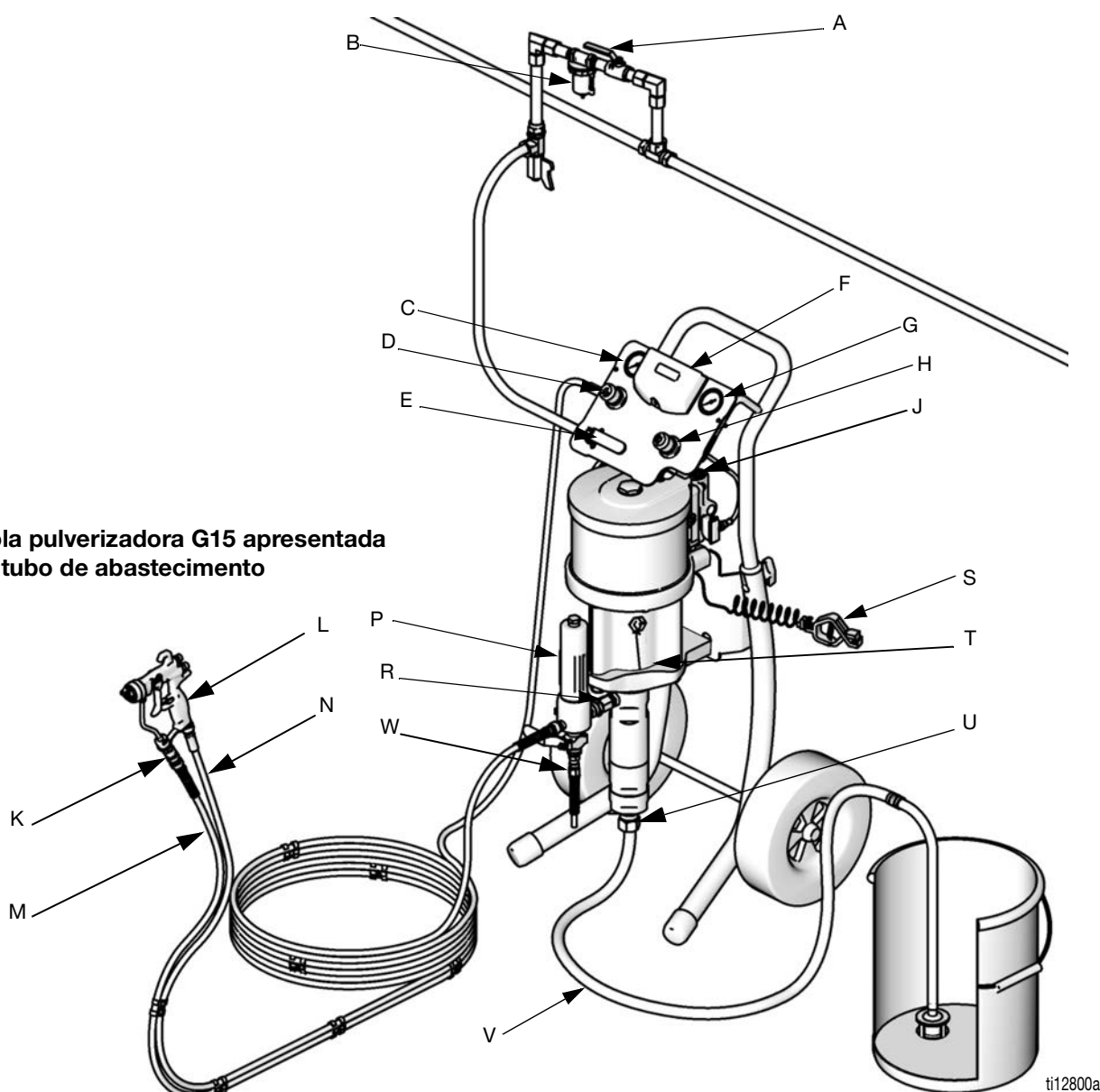


# Instalação

As configurações dos conjuntos variam muito. Consulte as páginas 7 a 16 para determinar quais os componentes incluídos no seu modelo. Os itens designados como acessórios não estão incluídos nos conjuntos.

- |   |  |   |  |
|---|--|---|--|
| A | Válvula de passagem pneumática (acessório opcional)  | K | Tornel da Pistola                                  |
| B | Filtro de ar (acessório opcional)  | L | Pistola de pulverização pneumática                 |
| C | Indicador da Pressão do Ar da Pistola  | M | Tubo de fornecimento do líquido da pistola         |
| D | Regulador da Pressão do Ar da Pistola  | N | Tubo de fornecimento do ar da pistola              |
| E | Válvula pneumática principal de sangrar (3/8-18 npt(f))  | P | Filtro de Líquido                                  |
| F | DataTrak™  | R | Saída de fluido da bomba                           |
| G | Indicador de Pressão do Ar da Bomba  | S | Fio de terra                                       |
| H | Regulador da pressão pneumática da bomba   | T | Recipiente (não visível, veja a FIG. 4, página 22) |
| J | Botão solenoide de libertação (apenas conjuntos equipados com DataTrak, não ilustrado, veja a FIG. 8 na página 28) | U | Admissão de ar na bomba                            |
|   |  | V | Tubo flexível de sucção                            |
|   |  | W | Válvula de Drenagem do Líquido                     |

**Pistola pulverizadora G15 apresentada com tubo de abastecimento**



ti12800a

**FIG. 1. Instalação normal (O seu conjunto pode não incluir todos os itens ilustrados.)**

## Informações gerais

**NOTA:** Os números e letras de referência entre parêntesis no texto referem-se às legendas nas figuras e desenhos das peças.

**NOTA:** Utilize sempre as peças e acessórios genuínos da Graco, disponíveis através do seu distribuidor Graco. Caso instale os seus próprios acessórios, certifique-se de que apresentam o tamanho e a classificação de pressão adequados ao seu sistema.

A FIG. 1 é somente um guia para selecionar e instalar os componentes e acessórios do sistema. Contacte o seu distribuidor Graco para obter ajuda relativamente à conceção de um sistema adequado às suas necessidades em particular.

## Preparar o operador

Todas as pessoas que acionam os equipamentos devem ter formação acerca do funcionamento dos componentes do sistema e do manuseamento correto dos líquidos. Todos os operadores devem ler atentamente os manuais de instruções, rótulos e etiquetas antes de ativar os equipamentos.

## Preparar o local

Certifique-se de que possui um fornecimento adequado de ar comprimido.

Ligue uma linha de fornecimento de ar comprimido desde o compressor de ar até à localização da bomba. Certifique-se de que todos os tubos flexíveis de ar apresentam o tamanho e a classificação de pressão adequados ao sistema que possui. Utilize apenas tubos flexíveis condutores de eletricidade. O tubo flexível de ar deve ter uma rosca de 3/8 npt(m). Recomenda-se uma união de desligamento rápido.

Mantenha o local livre de obstáculos ou detritos que possam interferir com a movimentação do operador.

Disponha de uma tampa de metal ligada à terra para utilização durante a lavagem do sistema.

## Conjuntos de montagem na parede

1. Certifique-se de que a parede consegue suportar o peso da bomba, do suporte, dos tubos e acessórios, bem como da tensão causada durante o funcionamento do equipamento.
2. Posicione o suporte de parede a cerca de 1,2-1,5 metros acima do chão. De forma a facilitar o funcionamento e a manutenção do equipamento, certifique-se de que a admissão de ar da bomba, a admissão de líquido e as portas de saída do líquido são de fácil acesso.
3. Utilizando o suporte de parede como modelo, perfure furos de montagem de 10 mm na parede. As dimensões da montagem em parede são mostradas na página 52.
4. Fixe o suporte à parede. Utilize parafusos de 9 mm (3/8 pol.) que sejam compridos o suficiente para evitar que a bomba vibre durante o funcionamento do equipamento.

**NOTA:** Certifique-se de que o suporte está nivelado.

## Conjuntos de montagem em carrinho

Em conjuntos com motores M012xx e M018xx, o(s) silenciador(es) são enviados soltos. Certifique-se de que o(s) silenciador(s) está(ão) instalado(s) antes da primeira utilização

## Componentes

Consulte a FIG. 1. **Os componentes variam de acordo com o conjunto encomendado.** Consulte as tabelas das páginas 7 a 16. O seu conjunto pode incluir:

- A válvula pneumática principal de purga com manípulo vermelho (E) é necessária no seu sistema para aliviar o ar retido entre esta e o motor pneumático quando a válvula se encontra fechada. Não bloqueie o acesso à válvula.
- O regulador de ar da bomba (H) controla a velocidade da bomba e pressão externa ao ajustar a pressão do ar para a bomba.
- A válvula de retorno do ar (não indicada) abre-se automaticamente para evitar a sobrepressurização da bomba.
- O regulador de ar da pistola (D) ajusta a pressão do ar para a pistola de pulverização assistida por ar (L).
- A pistola de pulverização assistida por ar ou sem ar (L) dispensa o fluido. A pistola aloja o bico de pintura (não ilustrado), que está disponível em muitos tamanhos para diferentes padrões de pulverização e taxas de fluxo. Consulte o manual de instruções da pistola para saber como instalar o bico.
- O tubo transparente (N, marcado “Apenas Tubo de Ar”) proporciona o fornecimento de ar à pistola.
- O tubo azul (M) proporciona o fornecimento do líquido da pistola.
- O tornel da pistola (K) possibilita um maior movimento da pistola e vem ligado ao tubo azul (conjuntos AA). A pistola Airless possui um tornel para líquidos incorporado.
- O tubo de sucção (V) com filtro permite que a bomba extraia fluido de um balde com 19 litros. Também está disponível um recipiente do líquido com visor.
- Um filtro do líquido (P) com um elemento em aço inoxidável com malha de 60 (250 micrones) filtra partículas existentes no líquido à medida que sai da bomba.
- Uma válvula de retorno do fluido (W) liberta a pressão do fluido para o tubo e para a pistola.

- O DataTrak (F) fornece diagnósticos sobre a bomba e informações sobre a utilização do material. Os conjuntos equipados com o DataTrak com motores pneumáticos M02xxx não possuem um solenoide de desferragem; todos os outros conjuntos equipados com o DataTrak possuem-no. Consulte a página 27.




## Acessórios da linha de ar

Consulte o manual 308169.

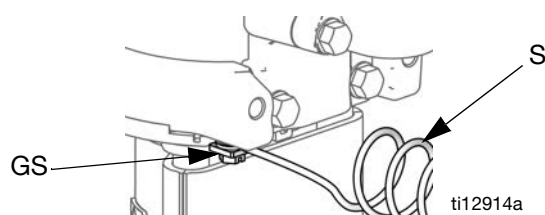
Instale os seguintes acessórios segundo a ordem indicada na FIG. 1, utilizando os adaptadores consoante necessário.

- O filtro da linha de ar (B) remove a sujidade e a humidade nocivas do fornecimento de ar comprimido.
- A segunda válvula de corte de ar de purga (A) isola os acessórios da linha de ar para obter reparação. Localiza acima de todos os outros acessórios de linha de ar.

## Ligação à terra

						
<p>O equipamento deve ser ligado à terra para reduzir o risco de faíscas de estática. As faíscas estáticas podem resultar na ignição ou explosão de vapores. A ligação à terra oferece um cabo de escape para a corrente elétrica.</p>						

1. Bomba: Consulte a FIG. 2. Verifique se o perno de ligação à terra (GS) está ligado e apertado de forma segura no motor pneumático. Ligar a outra ponta do fio terra (S) a um verdadeiro contacto terra.



**FIG. 2. Fio e parafuso de ligação à terra**

2. Tubo flexível de fluido da bomba: utilize apenas tubos flexíveis de fluido com condutividade elétrica. Verifique a resistência elétrica dos tubos flexíveis. Se a resistência total à terra exceder os 25 megaohms, substitua imediatamente o tubo.
3. Compressor de ar: siga as recomendações do fabricante.

## *Instalação*

4. Pistola de pulverização: ligue à terra através da ligação a um tubo flexível de produto e bomba devidamente ligados à terra.

5. Recipiente de fornecimento de líquido: tenha em atenção a regulamentação local.
6. Objeto a ser pulverizado: cumpra com a regulamentação local.
7. Baldes de solvente utilizados durante a lavagem: tenha em atenção a regulamentação local. Utilizar apenas baldes metálicos, que são condutores, colocados numa superfície com ligação à terra. Não coloque o balde sobre uma superfície não condutora, tal como papel ou cartão, pois tal interrompe a continuidade da ligação à terra.
8. Para manter a continuidade da ligação à terra durante a lavagem ou descompressão, encoste uma parte metálica da pistola de pulverização firmemente à parte lateral de um balde metálico com ligação à terra e, em seguida, acione a pistola.

## Preparação

1. Consulte a FIG. 1. Ligue a ponta do tubo azul do líquido (M) à saída da bomba (R) ou à saída do filtro (P).
2. Ligue uma ponta da mangueira de ar (N) ao regulador de ar da pistola (D).
3. Ligue a ponta que sobra da mangueira de ar (N) à admissão de ar na base da pistola (L).
4. Ligue o tornel da pistola (K) à admissão de fluido da pistola.
5. Ligue a outra ponta do tubo azul do líquido (M) à pistola tornel (K).
6. Junte as mangueiras de ar e de líquido com os anéis de aperto fornecidos (quant: 7). Deixe um espaço entre os anéis conforme necessário.
7. Utilize uma cobertura para lentes em ambas as lentes do manómetro do regulador.
8. Verifique se os acessórios do tubo de sucção estão apertados.

## Funcionamento

### Procedimento de alívio da pressão

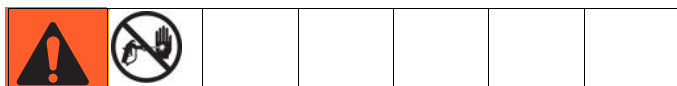


1. Engate o fecho do gatilho.
2. Consulte a FIG. 1. Fechar a válvula pneumática principal de purga (D).
3. Desengate o fecho do gatilho.
4. Encoste a parte metálica da pistola a um recipiente de resíduos metálico com ligação terra. Acione a pistola para descomprimir a pressão pneumática.
5. Engate o fecho do gatilho.
6. Abra todas as válvulas de retorno no sistema, tendo um recipiente de lavagem preparado para receber os resíduos escoados. Deixe a(s) válvula(s) de descompressão aberta(s) até à aplicação seguinte.
7. Se suspeitar que a pressão não foi totalmente aliviada após ter seguido os passos acima referidos, verifique o seguinte:
  - a. o bico do pulverizador poderá estar completamente obstruído. Desaperte muito lentamente o anel de retenção da tampa de ar para aliviar a pressão na cavidade entre a bola/passagem do assento e o bico ligado. Limpe o orifício do bico.
  - b. O filtro do líquido da pistola ou a mangueira de fluido poderão estar completamente obstruídos. Desaperte muito lentamente a união da ponta do tubo na pistola e proceda à descompressão gradual. Depois, desaperte totalmente para eliminar a obstrução.
  - c. Depois de realizar os passos acima referidos, se o bico de pintura ou o tubo parecer estar completamente obstruído, desaperte muito lentamente a porca de retenção da proteção do bico ou a união da ponta do tubo e proceda à descompressão gradual, libertando depois completamente. Com o bico removido, dispare a pistola para o recipiente de resíduos.

## Lavar a bomba antes da primeira utilização

A bomba é testada com óleo de grau de viscosidade reduzido, o qual é mantido para proteger as peças da bomba. Se o líquido que estiver a utilizar poder estar contaminado pelo óleo, efetue a respetiva drenagem com um solvente compatível. Consulte **Limpar a bomba** na página 25.

## Fecho do Gatilho



Consulte a FIG. 3. O fecho do gatilho deve ser sempre engatado quando se para de pintar, no sentido de evitar o acionamento acidental da pistola pela mão ou no caso de ser deixada cair ou de sofrer uma pancada.

Dispositivo de segurança do gatilho da pistola bloqueado



T16581A

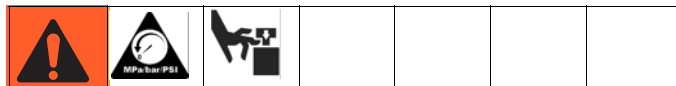
Dispositivo de segurança do gatilho da pistola desbloqueado



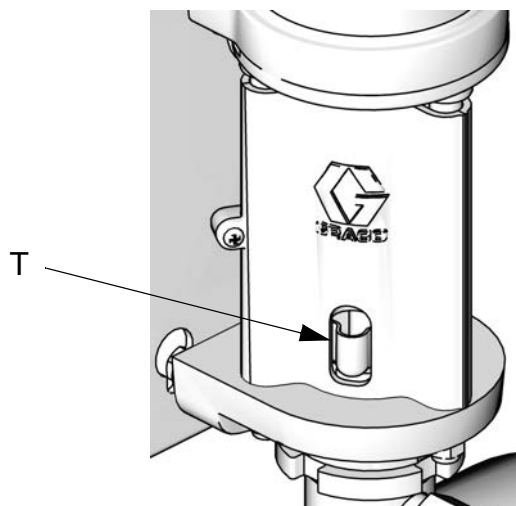
T16582A

**FIG. 3. Fecho do Gatilho**

## Copo húmido



Antes do arranque, encha o recipiente (T) 1/3 com líquido da junta de garganta (TSL) ou solvente compatível.



ti11927a

**FIG. 4. Copo húmido**

## Escorvar a bomba

1. Consulte a FIG. 1. Bloqueie o gatilho da pistola. Retire da pistola o bico e o respetivo protetor (L). Consulte o manual da pistola.
2. Feche o regulador de ar da pistola (D) e o regulador de ar da bomba (H), rodando os botões no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio para reduzir a pressão para zero. Feche a válvula de ar de purga (E). Verifique ainda se as válvulas de drenagem estão fechadas.
3. Ligue a linha de ar à válvula pneumática de sangrar (D).
4. Verifique se os acessórios do sistema estão bem apertados.
5. Coloque a tampa junto da bomba. O tubo de sucção tem 1,2 m de comprimento. Não estique muito o tubo; deixe-o pousado para promover o fluxo do líquido para a bomba.
6. Encoste a parte metálica da pistola (R) firmemente a um balde metálico em contato com a terra e mantenha o gatilho acionado.
7. *Apenas unidades com protecção de desferragem:* active a função escorvar/lavar ao premir o botão escorvar/lavar no DataTrak.

8. Abra a válvula pneumática de purga (E). Rode lentamente o regulador de ar da bomba (H) no sentido dos ponteiros do relógio, aumentando a pressão até a bomba arrancar.
9. Faça funcionar lentamente a bomba até todo o ar ter sido eliminado e a bomba e as tubagens estarem totalmente escorvadas
10. *Apenas unidades com protecção de desferragem:* desative a função escorvar/lavar ao premir o botão escorvar/lavar no DataTrak.
11. Liberte o gatilho da pistola e bloqueie o dispositivo de segurança do gatilho. A bomba deve parar com a pressão exercida.

## Instalar o bico de pintura



Siga o **Procedimento de alívio da pressão**, página 21. Instale o bico de pintura e a proteção do bico conforme explicado no manual de instruções da pistola fornecido.

A saída do líquido e a largura padrão dependem do tamanho do bico da pulverização, da viscosidade do líquido e da pressão do líquido. Utilize o Gráfico de seleção do bico de pintura do manual de instruções da pistola como guia para selecionar um bico de pintura apropriado para a sua utilização.

## Ajustar a atomização



1. Não ligue o fornecimento de ar de atomização. A pressão do líquido é controlada pela pressão de ar fornecida à bomba (regulador de ar da bomba). Configure a pressão do líquido para uma pressão inicial reduzida. Relativamente aos líquidos de viscosidade reduzida (inferior a 25 seg, copo de Zahn #2) com baixa percentagem de sólidos (normalmente inferior a 40%), comece a 300 psi (2,1 MPa, 21 bar) na saída da bomba. Relativamente aos líquidos de viscosidade mais elevada ou de conteúdo sólido mais elevado, comece a 600 psi (4,2 MPa, 42 bar). Consulte o exemplo a seguir.

### Exemplo:

Rácio da bomba		Definição do regulador de ar da bomba psi (MPa, bar)		Pressão do Produto Aproximada psig (MPa, bar)
15:1	x	20 (0,14; 1,4)	=	300 (2,1; 21)
30:1	x	20 (0,14; 1,4)	=	600 (4,2; 42)

2. Segure a pistola na perpendicular e aproximadamente a 304 mm da superfície.
3. Mova a pistola primeiro e depois prima o gatilho para pulverizar o papel de teste.
4. Aumente a pressão do líquido em 100 psi (0,7 Mpa, 7 bar), apenas até ao ponto em que um maior aumento da pressão não contribua para melhorar ainda mais a atomização do líquido. Consulte o exemplo a seguir.

### Exemplo:

Rácio da bomba		Incremento do Regulador de Ar da Bomba psi (MPa, bar)		Pressão Gradual do Produto psi (MPa, bar)
15:1	x	7 (,05; 0,5)	=	100 (0,7; 7,0)
30:1	x	3,3 (0,02; 0,2)	=	100 (0,7; 7,0)

## Regular o Padrão de Pulverização

### Conjuntos com Pistolas Airless

O bico e o ângulo de pulverização determinam a cobertura e o tamanho do padrão. Se precisar de mais cobertura, utilize um bico de pulverização maior em vez de aumentar a pressão do fluido. Caso pretenda um leque horizontal, posicione o protetor do bico na horizontal. Alinhe o protetor verticalmente para pulverizar o padrão vertical.

### Conjuntos com Pistolas AA

1. Consulte a FIG. 5. Feche o ar de regulação do leque, rodando o botão (AA) totalmente no sentido dos ponteiros do relógio (para dentro). Deste modo a pistola é regulada para o leque mais amplo.

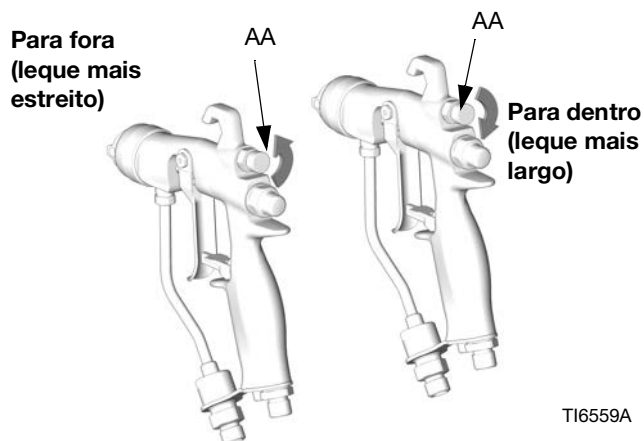


FIG. 5. Botão do Leque de Ar

2. Consulte a FIG. 6. Regule a pressão do ar de atomização para cerca de 5 psi (0,35 bar, 35 kPa) depois de acionar a pistola. Verifique o leque de pulverização e, de seguida, aumente ligeiramente a pressão do ar até o fluxo ficar totalmente atomizado e empurrado para o leque de pulverização. Não exceda a pressão do ar de 100 psi (0,7 Mpa, 7 bar) para a pistola.

3. Consulte a FIG. 5. Para um leque mais estreito, rode o botão da válvula de regulação do leque (AA) no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio (para fora). Se o leque ainda não for suficientemente estreito, aumente ligeiramente a pressão do ar para a pistola ou utilize um bico de tamanho diferente.

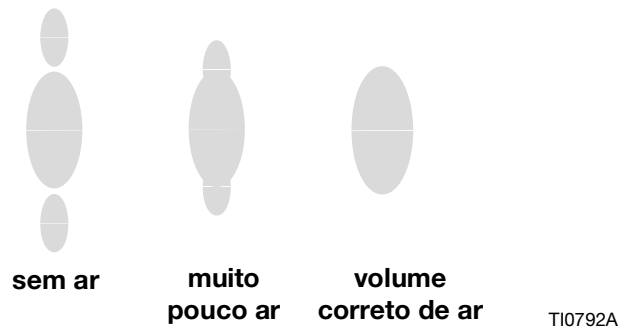


FIG. 6. Problemas do leque de pulverização

## Desligamento



Siga o **Procedimento de alívio da pressão**, página 21.

Lave sempre a bomba antes que o líquido seque na haste de deslocamento. Consulte **Limpar a bomba** na página 25.



# Manutenção

## Plano de manutenção preventiva

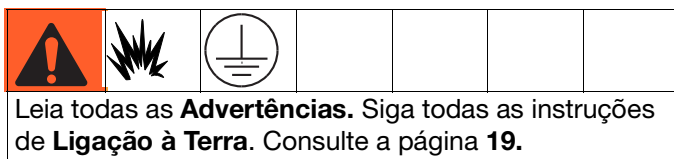
As condições de funcionamento de um sistema em particular determinam a frequência com que é necessária a manutenção. Deve estabelecer-se um plano de manutenção preventiva registando os períodos e os tipos de manutenção necessários e, em seguida, determinar um plano regular para a verificação do sistema.

Substitua as coberturas da lente nas lentes do indicador do regulador quando a sujidade dificultar a leitura dos indicadores.

## Apertar as ligações roscadas

Antes de cada utilização, verifique se os tubos apresentam desgaste ou danos. Substitua conforme necessário. Verifique se as ligações roscadas estão apertadas e estanques.

## Limpar a bomba



Lavar a bomba:

- Antes de usar pela primeira vez
- Quando mudar de cor ou líquido
- Antes de reparar o equipamento
- Antes de o líquido assentar ou secar numa bomba inativa (verifique a duração do pote dos líquidos catalisados)
- No final do dia
- Antes de guardar a bomba.

Lave com a pressão mais baixa possível. Lave com um produto que seja compatível com o produto que está a bombear e com as peças em contacto com o produto no seu sistema. Confirme junto do fabricante ou distribuidor de produto para saber quais os produtos e a frequência de lavagem.

1. Siga o **Procedimento de alívio da pressão**, página 21.
2. Retire o bico e respetivo protetor da pistola. Consulte o manual individual da pistola.
3. Coloque o tubo de sucção num balde metálico ligado à terra que contenha líquido de limpeza.
4. Configure a bomba para a menor pressão do líquido possível e acione-a.
5. Apoie firmemente uma parte metálica da pistola num balde metálico ligado à terra.
6. *Apenas unidades com protecção de desferragem:* active a função escorvar/lavar ao premir o botão escorvar/lavar no DataTrak.
7. Acione a pistola. Lave o sistema até que corra solvente limpo da pistola.
8. *Apenas unidades com protecção de desferragem:* desative a função escorvar/lavar ao premir o botão escorvar/lavar no DataTrak.
9. Siga o **Procedimento de alívio da pressão**, página 21.
10. Limpe individualmente o bico, o respetivo protetor e o elemento do filtro do líquido; volte a instalá-los de seguida.
11. Limpe o tubo de aspiração por dentro e por fora.

## Copo húmido


Encha o recipiente com metade de Líquido de Junta da Garganta Graco (TSL). Mantenha esse nível diariamente.

# Deteção e resolução de problemas



**Efectue a descompressão** antes de verificar ou reparar o equipamento.

**NOTA:** Verificar todas as causas e problemas possíveis antes de desmontar a bomba.

Problema	Causa	Solução
A bomba não opera.	Linha restrita ou alimentação de ar inadequada; válvulas bloqueadas; ou fechadas.	Desobstruir a linha de ar ou aumentar o fornecimento de ar. Verificar se as válvulas estão abertas.
	Tubo flexível de fluido ou pistola obstruídos; ID do tubo flexível de líquido é demasiado pequeno.	Abra, limpe*; utilize um tubo flexível com um ID maior.
	Líquido seco na haste de deslocamento.	Limpe; pare sempre a bomba no fundo do seu curso; mantenha o recipiente com 1/3 de líquido de junta da garganta Graco (TSL).
	Peças do motor pneumático danificadas, sujas ou gastas.	Limpar ou reparar o motor pneumático. Consulte o manual 312796.
	Apenas modelos DataTrak: A válvula pneumática não pode funcionar porque o pino solenoide está estendido.	Ative a proteção de desferragem (consulte <b>Funcionamento do DataTrak, Modo de configuração</b> , página 28). Purgar o ar do motor. Prima  no visor DataTrak para recolher o pino solenóide.
A bomba está a funcionar mas o caudal de saída é baixo em ambos os tempos.	Linha restrita ou alimentação de ar inadequada; válvulas bloqueadas; ou fechadas.	Desobstruir a linha de ar ou aumentar o fornecimento de ar. Verificar se as válvulas estão abertas.
	Tubo flexível de fluido ou pistola obstruídos; ID do tubo flexível de líquido é demasiado pequeno.	Abra, limpe*; utilize um tubo flexível com um ID maior.
	Empanques gastos na bomba volumétrica.	Substitua os empanques. Consulte o manual 312792.
A bomba está a funcionar mas o caudal é baixo na fase descendente.	Abra ou gaste as válvulas de retenção de esfera ou os conjuntos de pistões.	Desobstrua a válvula; substitua os conjuntos. Consulte o manual 312792.
Velocidade errática ou acelerada da bomba.	Falta fornecimento de líquido.	Volte a encher e a escorvar.
	Abra ou gaste as válvulas de retenção de esfera ou os conjuntos.	Limpe a válvula, substitua os conjuntos; consulte o manual 312792.
É possível observar o líquido a ser bombeado no reservatório TSL.	Conjuntos gastos da garganta.	Substitua os conjuntos da garganta. Consulte o manual 312792.

\* Alivie a pressão para determinar se o tubo flexível de líquido ou a pistola estão obstruídos. Desligue o tubo flexível de líquido e coloque um recipiente na saída de líquido da bomba para recolher qualquer líquido. Ative a alimentação de ar, o suficiente para ativar a bomba. Se a bomba arrancar quando o ar estiver ligado, a obstrução é no tubo flexível ou na pistola.

# Controlos e indicadores do DataTrak

## Legenda da FIG. 7

- AA Limite de desferragem, em ciclos por minuto (regulável pelo utilizador; 00=OFF)
- AB Deslocamento do pistão de bombagem (regulável pelo utilizador)
- AC Unidades de caudal (regulável pelo utilizador para  $\updownarrow$ /min, gpm [EUA], gpm [Imperial], oz/min. [EUA], oz/min. [Imperial], l/min. ou  $\text{cm}^3/\text{min}.$ )
- AD LED (indica falha quando aceso)
- AE Visor
- PF Botão Ferrar/lavar (ativa o modo Ferrar/lavar. Quando está ativado o modo de ferrar/lavar, a proteção contra desferragem é desativada e o totalizador de lote [BT] não conta.) O LED fica intermitente no modo de escorvar/lavar.
- RK Botão Reiniciar (repõe as predefinições. Mantenha premido durante 3 segundos para reiniciar o totalizador de lote.) Pressione para alternar entre o débito e a relação do ciclo. Com a proteção de desferragem ativada, puxe para estender e recolher o pino solenoide.
- CF Caudal
- BT Totalizador de lote
- GT Totalizador geral
- RT Alternar desferragem (ativar/desativar)
- UT Alternar E1
- DT Alternar E2
- ST Alternar E5

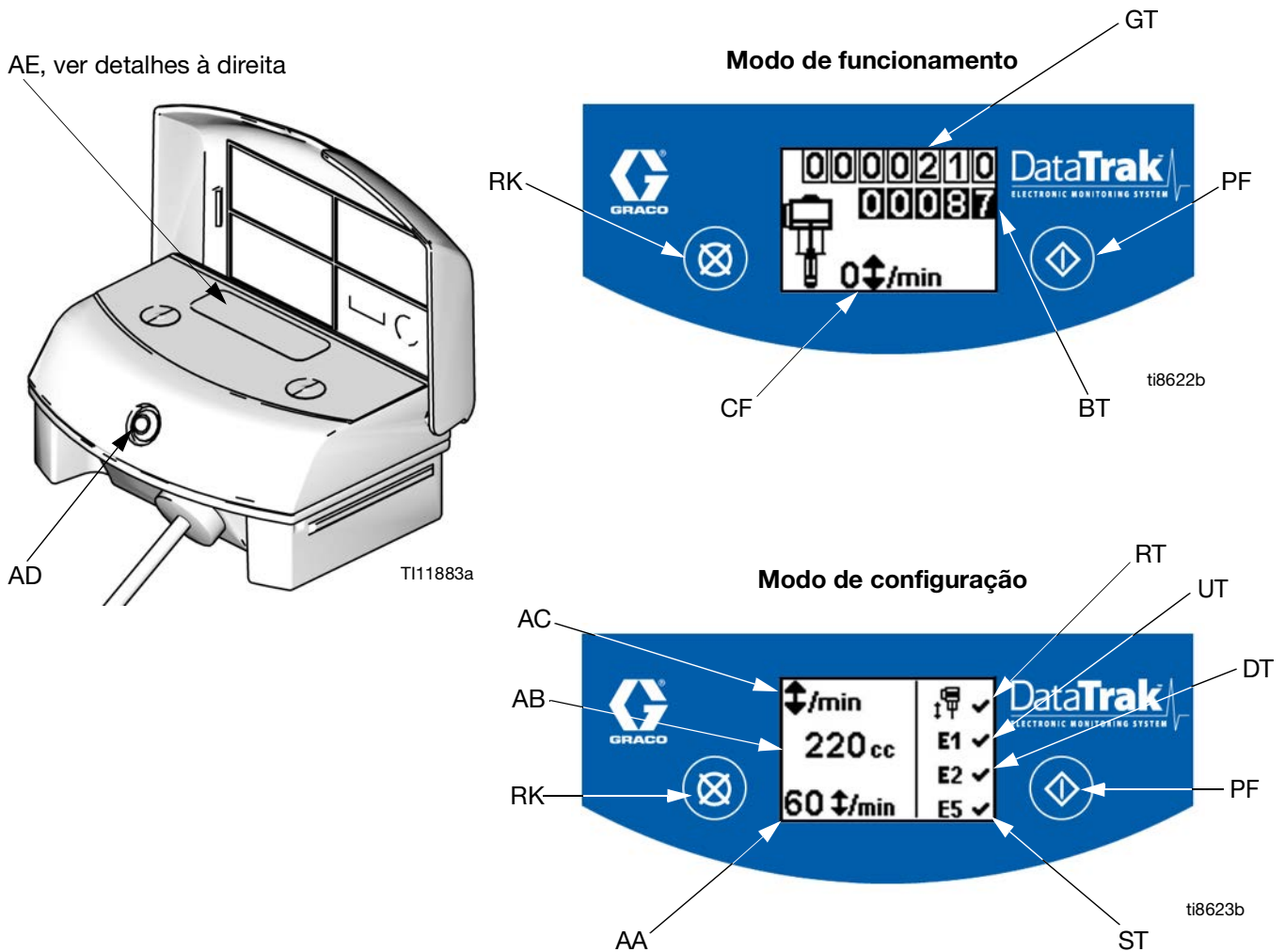


FIG. 7. Controlos e indicadores do DataTrak




# Funcionamento do DataTrak

**NOTA:** O visor (AE) desliga-se após 1 minuto para poupar bateria. Prima qualquer tecla para ativar o visor.


## AVISO


Para evitar danificar os botões de toque suave, não prima os botões com objetos afiados, como canetas, cartões de plástico ou as unhas.


## Modo de configuração

1. Consulte a FIG. 7. Premir continuamente  durante 5 segundos até aparecer o menu de configuração.
2. Para proceder a definições para desferragem (se equipada), tamanho inferior e unidades de débito e para activar as opções de erro de desferragem E1, E2 e E5, prima  para alterar o valor e, de seguida,  para guardar o valor e deslocar o cursor para o campo de dados seguinte. Consulte a página 30 para uma descrição dos códigos de erro E1, E2 e E5.

**NOTA:** A Graco recomenda a configuração da

desferragem (se equipada) para 60 . Todos os módulos DataTrak são enviados com proteção de desferragem não ativada.

**NOTA:** No caso de desferragem, as opções de erro E1, E2 e E5 são ativadas e  aparecem no ecrã de configuração. Consulte a FIG. 7.

3. Deslocar o cursor para o campo de opção de ativação do erro E5 e premir  mais uma vez para sair do modo de configuração.

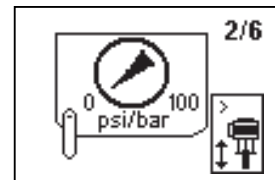
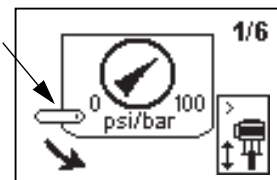
## Modo de funcionamento

### Desferragem

**NOTA:** O DataTrak está disponível com e sem proteção de desferragem. Conjuntos com carregamento de motores pneumáticos M02xxx sem solenoide de desferragem. Todos os outros conjuntos estão equipados com um solenóide de desferragem.

1. Consulte a FIG. 7. Se ocorrer uma desferragem da bomba, o solenoide de desferragem irá atuar, parando a bomba. O LED (AD) fica intermitente e o visor (AE) indica uma condição de desferragem (consulte Tabela 1). O visor irá percorrer seis ecrãs de instruções.

2. Visores de desferragem 1 e 2: Para reiniciar o solenoide de desferragem, fechar a válvula pneumática principal (E). Aguarde até que o ar seja completamente purgado para fora do motor pneumático.



3. Visores de desferragem 3 e 4: Após o ar ter saído para fora, pressione o botão de libertação do solenoide (J) para baixo de forma a reajustar a válvula de ar. O botão sairá novamente para fora quando a válvula pneumática estiver novamente pressurizada.

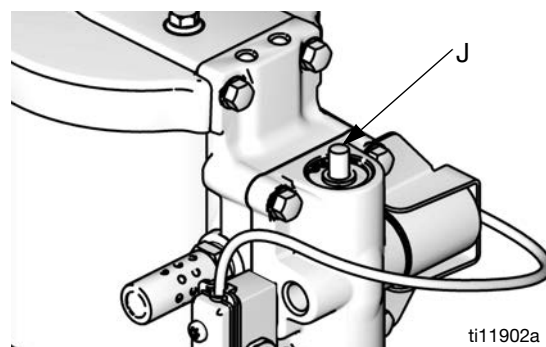
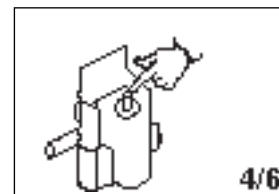
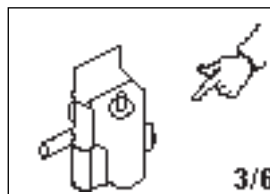

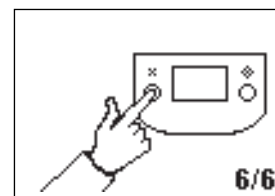
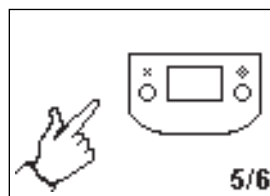



FIG. 8. Botão de libertação do solenoide


4. Visores de desferragem 5 e 6: Premir  para eliminar o código de diagnóstico e reiniciar o solenóide de segurança em caso de desferragem.

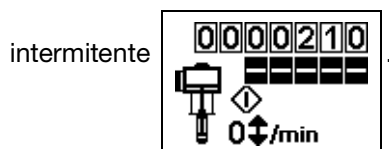



5. Abrir a válvula pneumática principal (E) para reiniciar a bomba.

**NOTA:** Para desativar a monitorização de desferragem, aceda ao modo de configuração e defina o valor de desferragem para 0 (zero) ou desative (RT)  (consulte a FIG. 7).


## Escovar/Lavar

1. Consulte a FIG. 7. Para aceder ao modo de escovar/lavar, prima qualquer tecla para ativar o visor e, em seguida, prima . Aparece o símbolo de escovar/lavar no visor e o LED fica




2. Quando o modo de escovar/lavar está ativado, a proteção em caso de desferragem é desativada e o totalizador de lote (BT) não conta. O totalizador geral (GT) continua a contar.
3. Para sair do modo de escovar/lavar, prima qualquer tecla para ativar o visor e, em seguida, prima . Desaparece o símbolo de escovar/lavar do visor e o LED deixa de estar intermitente.

## Contador/Totalizador

Consulte a FIG. 7. O último algarismo do totalizador de lote (BT) representa as décimas partes de galões ou de litros. Para reiniciar o totalizador, premir qualquer tecla para ativar o visor e, em seguida, manter  premida durante 3 segundos.

- Se AC estiver definido em galões ou onças, BT e GT apresentam galões.
- Se AC estiver definido em litros ou cc, BT e GT apresentam litros.
- Se AC estiver definido em ciclos, BT e GT apresentam ciclos.

Prima  para alternar entre unidades e ciclos do débito. Uma letra debaixo do visor BT indica que tanto BT como GT estão a apresentar galões (g) ou litros (l). Nenhuma letra significa que BT e GT estão a apresentar ciclos.

## Visor

Consulte a FIG. 7. Em modo de funcionamento, o visor (AE) desliga-se após 1 minuto de inatividade ou após 3 minutos no caso do modo de configuração. Prima qualquer tecla para ativar o visor.

**NOTA:** O DataTrak continua a contar os ciclos quando o visor está desligado.

**NOTA:** O visor (AE) pode desligar-se se o DataTrak sofrer uma descarga intensa de electricidade estática. Prima qualquer tecla para ativar o visor.

## Diagnóstico

O DataTrak consegue diagnosticar diferentes problemas da bomba. Quando o monitor deteta um problema, o LED (AD, FIG. 7) fica intermitente e aparece um código de diagnóstico no visor. Consulte a Tabela 1.



Para confirmar o diagnóstico e regressar ao ecrã de funcionamento normal, premir  uma vez para ativar o visor e uma segunda vez para sair do ecrã do código de diagnóstico.

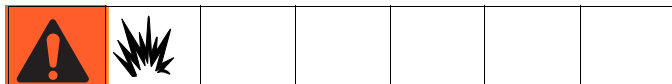
Tabela 1: Códigos de diagnóstico

Símbolo	Código	Designação do código	Diagnóstico	Causa
		Desferragem (apenas DataTrak)	Funcionamento da bomba superior ao limite de desferragem definido.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aumento da pressão do ar.</li> <li>• Aumento da saída do líquido.</li> <li>• Falta fornecimento de líquido.</li> </ul>
	E-1	Movimento ascendente rápido	Fuga durante o curso ascendente.	Válvula de pistão ou empanques gastos.
	E-2	Movimento descendente rápido	Fuga durante o curso descendente.	Válvula de admissão gasta.
	E-3	Bateria Fraca	Tensão da bateria demasiado baixa para parar a desferragem.	Bateria fraca. Substituir a bateria; consulte a página 32.
	E-4	Assistir Componente 1 (apenas unidades com protecção de desferragem)	Dificuldade de paragem da desferragem.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Solenoide danificado.</li> <li>• Guia da válvula danificada.</li> <li>• O protetor de desferragem (RT, FIG. 7) pode ser ativado com a bomba que não se encontra equipada com uma válvula solenoide de desferragem. Entre no visor de configuração e desative a proteção de desferragem.</li> </ul>
	E-4	Solenoide Desligado (apenas unidades com protecção de desferragem)	O solenoide está desligado.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Solenoide desligado.</li> <li>• Fios do solenoide danificados.</li> </ul>
			O solenoide não está a engatar o recipiente do pistão (112).	<ul style="list-style-type: none"> <li>• O suporte e solenoide não estão presos contra a caixa da válvula pneumática.</li> </ul>
	E-5	Assistir Componente 2	Problema de deteção do movimento da válvula.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sensores desligados.</li> <li>• Sensores montados incorretamente.</li> <li>• Sensores danificados.</li> <li>• Guia da válvula danificada.</li> </ul>

Tabela 1: Códigos de diagnóstico

Símbolo	Código	Designação do código	Diagnóstico	Causa
	E-6	Fusível queimado	O fusível está queimado. Substituir o fusível; consulte a página 32.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Problema no solenoide ou nas respetivas ligações elétricas.</li> <li>• Temperaturas extremas (superiores a 140°F [60°C]).</li> <li>• O protetor de desferragem (RT, FIG. 7) pode ser ativado com a bomba que não se encontra equipada com uma válvula solenoide de desferragem. Entre no visor de configuração e desative a proteção de desferragem.</li> </ul>

## Substituir a bateria ou o fusível do DataTrak



Para reduzir o risco de incêndio e explosão, a substituição da bateria e do fusível deve ocorrer num local não perigoso.

Utilize apenas uma bateria de substituição aprovada, como mostrado na TABELA 2, bem como um fusível aprovado, como mostrado na TABELA 3. A utilização de uma bateria não aprovada anulará a garantia da Graco e as aprovações FM e Ex.

### Substituir a bateria

1. Retire o cabo da parte posterior da montagem do interruptor de lâminas. Consulte a FIG. 9.
2. Remova o cabo dos dois anéis de cabo.

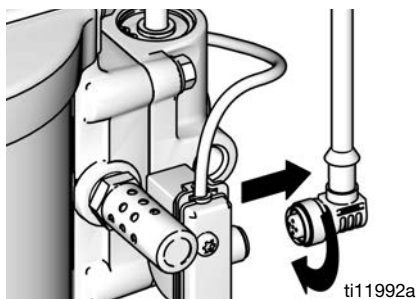


FIG. 9. Desligar o DataTrak

3. Remova o módulo DataTrak do suporte. Consulte a FIG. 10. Segure no módulo e ligue o cabo a um local não perigoso.

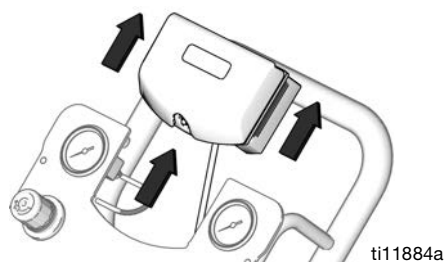


FIG. 10. Remover o DataTrak

4. Remova dois parafusos da parte posterior do módulo para aceder à bateria.
5. Consulte a FIG. 11. Desligue a bateria usada e substitua-a por uma bateria aprovada, como mostrado na TABELA 2.

Tabela 2. Baterias aprovadas
Energizer Alcalina # 522
Varta Alcalina # 4922
Lítio Ultralife # U9VL
Duracell Alcalina # MN1604

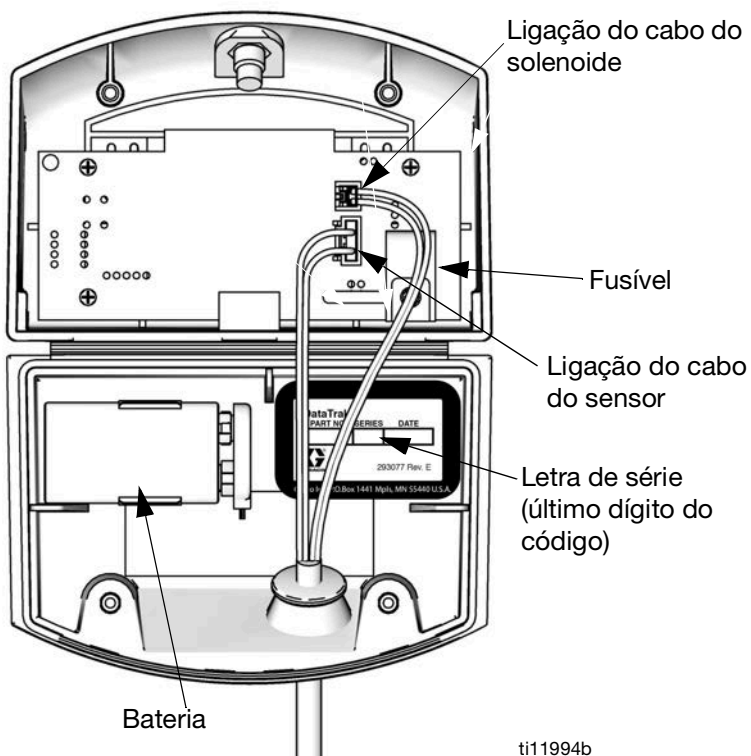


### Substituir o fusível

1. Remova o parafuso, a alça metálica e o suporte de plástico.
2. Separe o fusível da placa.
3. Substitua com um fusível aprovado, como mostrado na TABELA 3.

Tabela 3. Fusíveis aprovados		
Número de peça do DataTrak	Série*	Fusível requerido
289822	A ou B	24C580
	C e posterior	24V216
Outros números de peça	A	24C580
	B e posterior	24V216

\* A fig. 11 mostra onde encontrar a letra de série.

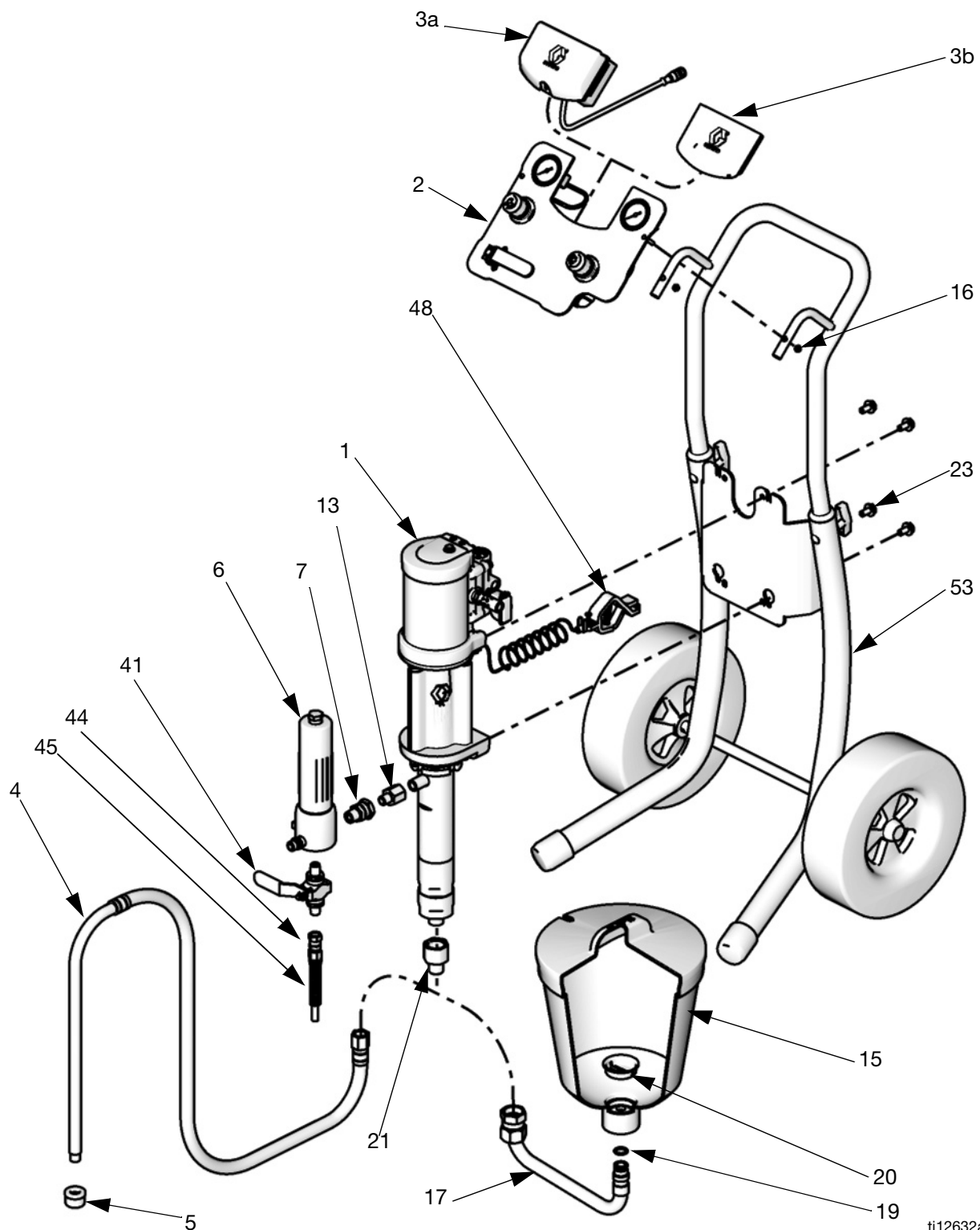


ti11994b

**FIG. 11. Localização da bateria e do fusível do DataTrak**

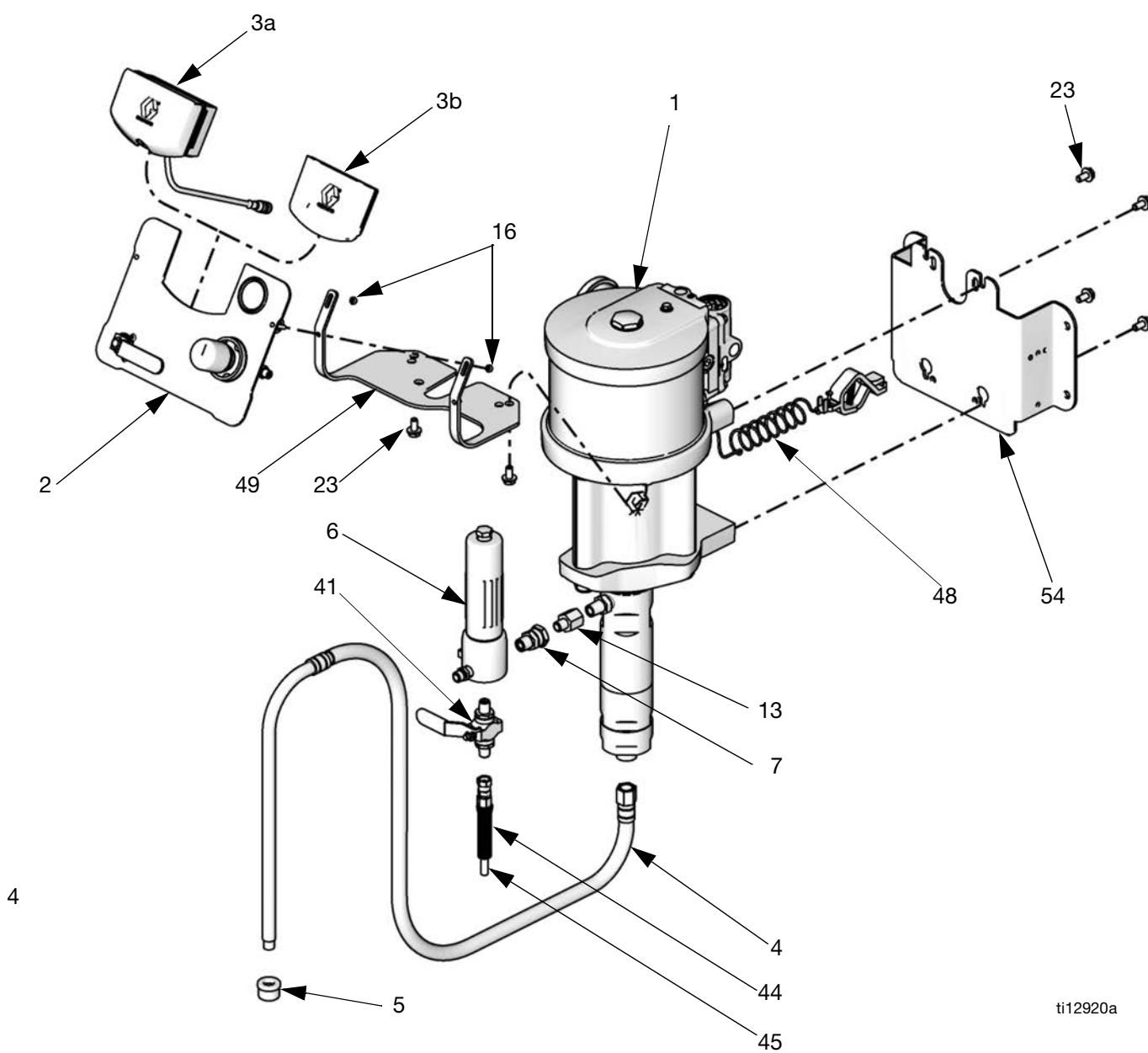
# Peças

## Montagem do Carrinho



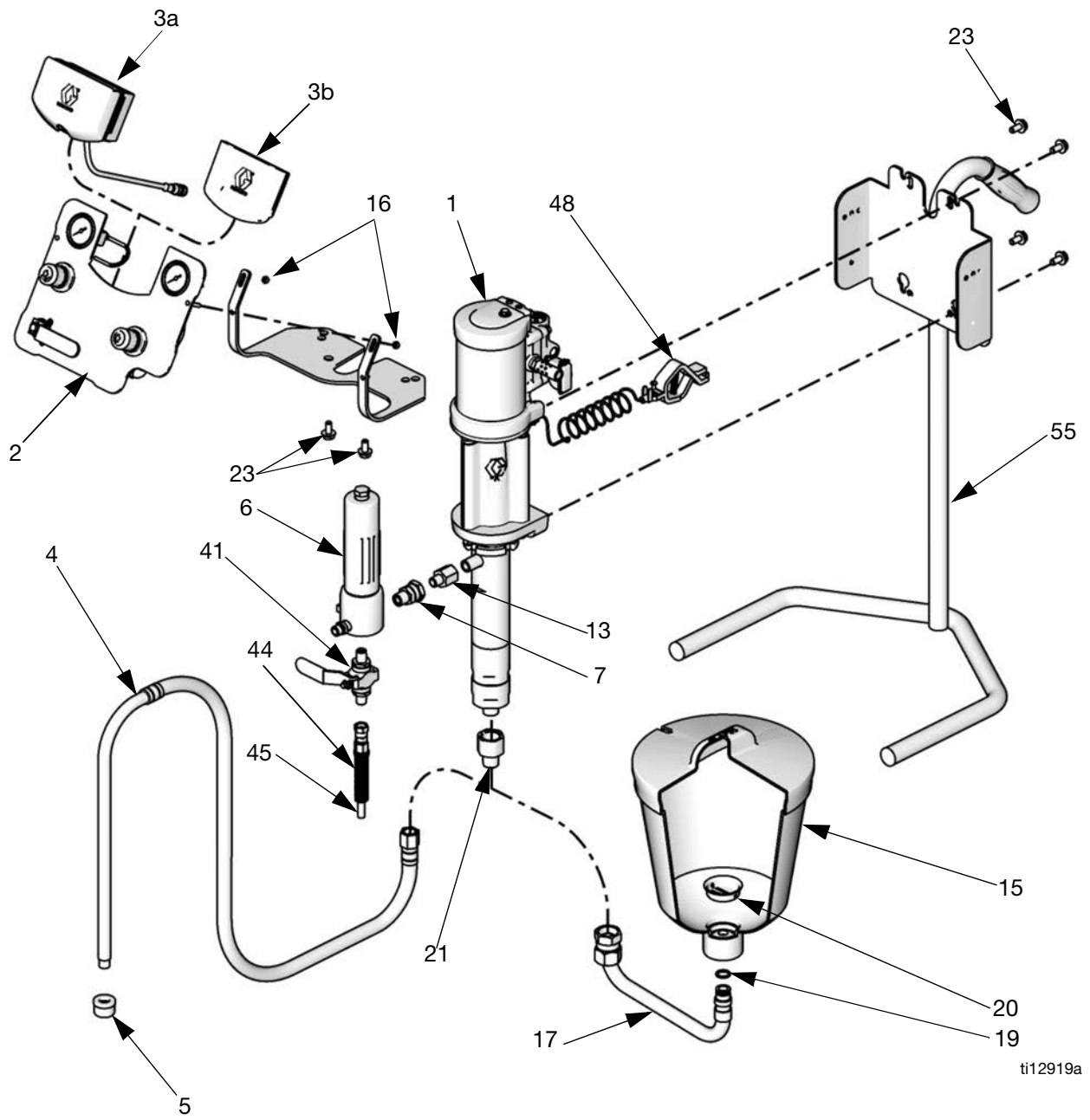
ti12632a

# Montagem na parede



ti12920a

# Montagem no suporte



**NOTA:**

- Consulte a página 47 para montar kits para todos os conjuntos.
- Consulte a página 48 para reparar peças e acessórios.

Conjunto	Página da lista de peças
G10xxx	37
G15xxx	38
G18xxx	39
G23xxx	40
G24xxx	41
G28xxx	42
G30xxx	43
G36xxx	44
G45xxx	45
G48xxx	46

**Modelos G10xxx**

Esta lista inclui todas as peças possíveis para conjuntos G10xxx. Consulte a página 7 para verificar se uma peça está incluída no seu conjunto em específico.

Ref. <sup>a</sup>	Peça	Descrição	Qtd
1	W10CAS W10CBS	Montagem da bomba; veja o manual 312794 M04LNO x LW075A M04LTO x LW075A	1
2	24A585	PAINEL, controlo de ar; veja a página 48	1
3a	24A575	DATATRAK, montagem; consulte o manual 313541	1
3b	-----	INSERÇÃO, painel (incluído na peça 2)	1
4	256420	TUBO, aspiração (inclui a peça 5)	1
5	-----	FILTRO (incluído com a Peça 4 ou veja página 50 para mais informações sobre conjuntos de 10)	1
6	24A587	FILTRO, produto	1
7	-----	ACESSÓRIO, união, 3/8-18 npsm x 3/8-18 npt, (incluído com a peça 6)	1
9	241812	TUBO, líquido (conjuntos com pistola)	1
10	26B501	PISTOLA, PerformAA 15, GF, carboneto, todos os modelos G10xxx exceto G10C15 e G10W11	1
	26B505	PISTOLA, PerformAA 15, LV, carboneto, modelos G10C15 e G10W11	
11	AXM413	BICO (conjuntos com pistola)	1
12	AXMxxx	OPÇÃO DE BICO, (conjuntos com pistola)	1
13	512351	ADAPTADOR, saída, 1/4 nptm x 3/8 nptf	1
14	256390	MANGUEIRA DE AR, pistola (conjuntos com pistola)	1
15	256410	RECIPIENTE (inclui 17, 19, 20)	1
16	105332	PORCA, fecho, M5 x 0,08 (incluído nas peças 2 e 49)	2

Ref. <sup>a</sup>	Peça	Descrição	Qtd
17	-----	TUBO, admissão, recipiente (incluído com a peça 15)	1
18	-----	ANEL, tubo (conjuntos com pistola), veja página 50 para mais informações sobre conjuntos de 10	7
19	-----	JUNTA CIRCULAR, recipiente (incluído com a peça 15)	1
20	112133	VISOR, recipiente (incluído com a peça 15)	1
21	24B299	ADAPTADOR, admissão, 3/4 nptf to 1/2 nptm, para tubo de aspiração	1
23	111799	PARAFUSO, M8 x 16 (incluído com as peças 49, 53 e 54) Montagem na parede Montagem em carrinho	6 4
48	238909	FIO, conjunto de ligação à terra	1
49	24E883	SUPORTE, controlo de ar, montagem apenas na parede (inclui peças 16 e 23)	1
53	Ver p. 47	KIT DE MONTAGEM EM CARRINHO; veja a página 47 (Somente modelos G10Cxx)	1
54	Ver p. 47	KIT DE MONTAGEM NA PAREDE; veja a página 47 (Somente modelos G10Wxx)	1

----- Não vendido separadamente.

**NOTA:** Encontram-se disponíveis gratuitamente etiquetas, sinais, rótulos e cartões de advertência sobresselentes.

## Modelos G15xxx

Esta lista inclui todas as peças possíveis para conjuntos G15xxx. Consulte a página 8 para verificar se uma peça está incluída no seu conjunto em específico.

Ref. <sup>a</sup>	Peça	Descrição	Qtd.
1		Montagem da bomba; veja o manual 312794	1
	W15AAS	M02LNO x LW025A	
	W15BAS	M04LNO x LW050A	
	W15BBS	M04LTO x LW050A	
	W15FAS	M12LNO x LW150A	
	W15FBS	M12LTO x LW150A	
2		PAINEL, regulação de ar (inclui 3b)	1
	24A585	Motor M02xxx ou M04xxx, bomba e pistola; veja a página 48	
	24A583	Motor M12xxx, apenas a bomba; veja a página 49	
	24A581	Motor M12xxx, bomba e pistola; veja a página 48	
3a		DATATRAK, montagem; consulte o manual 313541	1
	24A575	Motor M02xxx e M04xxx	
	24A576	Motor M12xxx	
3b	-----	INSERÇÃO, painel (incluído na peça 2)	1
4		TUBO, aspiração (inclui a peça 5)	1
	256420	Bomba de deslocamento LW025A ou LW050A	
	256422	Bomba de deslocamento LW150A, montagem no carrinho	
	256424	Bomba de deslocamento LW150A, montagem na parede	
5	-----	FILTRO (incluído na peça 4)	1
		Bomba de deslocamento LW025A ou LW050A, consulte a página 50 para mais informações sobre conjuntos de 10	
	187190	Bomba de deslocamento LW150A	
6	24A587	FILTRO, produto	1
7	-----	ACESSÓRIO, união (incluída na peça 6)	1
9	241812	TUBO, líquido (conjuntos com pistola)	1
10	26B501	PISTOLA, PerformAA 15, GF, carboneto, todos os modelos G15xxx exceto G15C15, G15C17, G15W11 e G15W13	1
	26B503	PISTOLA, PerformAA 15, WL, carboneto, modelos G15C15, G15C17, G15W11 e G15W13	
11	AXM413	BICO (conjuntos com pistola AA)	1
12	AXMxxx	OPÇÃO DE BICO (conjuntos com pistola AA)	1
13		ADAPTADOR, saída	1
	512351	Bomba de deslocamento LW025A ou LW050A, 1/4 nptm x 3/8 nptf	
	121238	Bomba de deslocamento LW050A, 3/8 nptm x 3/4 nptf	
14	256390	MANGUEIRA DE AR, pistola (todos os conjuntos AA)	1
15	256410	RECIPIENTE (inclui 17, 19, 20 e 21)	1

Ref. <sup>a</sup>	Peça	Descrição	Qtd.
16	105332	PORCA, fecho, M5 x 0,08 (incluído nas peças 2 e 49)	2
17	-----	TUBO, admissão, recipiente (incluído na peça 15)	1
18	-----	ANEL, tubo (todos os conjuntos AA), consulte a página 50 para mais informações sobre conjuntos de 10	7
19	-----	JUNTA CIRCULAR, recipiente (incluído na peça 15)	1
20	112133	VISOR, recipiente (incluído na peça 15)	1
21		ADAPTADOR, 3/4" a 1/2"	1
	-----	Bomba de deslocamento com recipiente LW025A (incluído na Peça 15)	
	24B299	Bomba de deslocamento com tubo de sucção LW050A ou LW075A	
22	239069	TUBO FLEXIVEL, chicote	1
23	111799	PARAFUSO, M8 x 16 (incluído com as peças 49, 53 e 54)	
		Montagem na parede ou suporte	6
		Montagem em carrinho	4
26	105335	PARAFUSO (somente montagem do stand)	1
37	166846	ADAPTADOR, para o tubo da roldana	1
48	238909	Montagem da CABLAGEM DE LIGAÇÃO À TERRA	1
49	24E883	SUPORTE, controlo de ar, montagem apenas na parede e no suporte (inclui peças 16 e 23)	1
53	289694	KIT DE MONTAGEM EM CARRINHO; veja a página 47 (Somente modelos G15Cxx)	1
54	24A578	KIT DE MONTAGEM NA PAREDE; veja a página 47 (Somente modelos G15Wxx)	1
55	24A577	KIT DE MONTAGEM NO SUPORTE; veja a página 47 (Somente modelos G15Txx)	1

----- Não vendido separadamente.

**NOTA:** Encontram-se disponíveis gratuitamente etiquetas, sinais, rótulos e cartões de advertência sobresselentes.

## Modelos G18xxx

Esta lista inclui todas as peças possíveis para conjuntos G18xxx. Consulte a página 9 para verificar se uma peça está incluída no seu conjunto em específico.

Ref. <sup>a</sup>	Peça	Descrição	Qtd.
1	W18EAS W18EBS	Montagem da bomba, <i>ver Manual 312794</i> M12LN0 x LW125A M12LT0 x LW125A	1
2	24A583 24A581	PAINEL, regulação de ar (inclui 3b) apenas bomba; <i>veja a página 49</i> bomba e pistola; <i>veja a página 48</i>	1
3a	24A576	DATATRAK, montagem; <i>consulte o manual 313541</i>	1
3b	-----	INSERÇÃO, painel (incluído na peça 2)	1
4	256422 256424	TUBO, aspiração (inclui a peça 5) conjuntos de montagem no carrinho conjuntos de montagem na parede	1
5	187190	FILTRO (incluído na peça 4)	1
6	24A587	FILTRO, produto	1
7	-----	ACESSÓRIO, união (incluída na peça 6)	1
9	241812	TUBO, líquido (conjuntos com pistola)	1
10	25B511 26B518	PISTOLA, PerformAA 50 PISTOLA, PerformAA com bico RAC	1
11	AXM413	BICO (conjuntos com modelo de pistola 26B511)	1
12	AXMxxx	OPÇÃO DE BICO (conjuntos com modelo de pistola 26B511)	1
13	121237	ADAPTADOR, 3/8 npsm x 1/2 npt	1

Ref. <sup>a</sup>	Peça	Descrição	Qtd.
14	256390	MANGUEIRA DE AR, pistola (todos os conjuntos AA)	1
16	105332	PORCA, fecho, M5 x 0,08 (incluído nas peças 2 e 49)	2
18	-----	ANEL, tubo (todos os conjuntos AA), <i>consulte a página 50 para mais informações sobre conjuntos de 10</i>	7
22	239069	TUBO FLEXIVEL, chicote	1
23	111799	PARAFUSO, M8 x 16 (incluído com as peças 49, 53 e 54) Montagem na parede Montagem em carrinho	6 4
37	166846	ADAPTADOR, para o tubo da roldana	1
48	238909	FIO, conjunto de ligação à terra	1
49	24E883	SUPORTE, controlo de ar, montagem apenas na parede (inclui peças 16 e 23)	1
53	289694	KIT DE MONTAGEM EM CARRINHO; <i>veja a página 47</i> (Somente modelos G18Cxx)	1
54	24A578	KIT DE MONTAGEM NA PAREDE; <i>veja a página 47</i> (Somente modelos G18Wxx)	1

----- Não vendido separadamente.

**NOTA:** Encontram-se disponíveis gratuitamente etiquetas, sinais, rótulos e cartões de advertência sobresselentes.

## Modelos G23xxx

Esta lista inclui todas as peças possíveis para conjuntos G23xxx. Consulte a página 10 para verificar se uma peça está incluída no seu conjunto em específico.

Ref. <sup>a</sup>	Peça	Descrição	Qtd.
1	W23DAS W23DBS	Montagem da bomba, <i>ver Manual 312794</i> M12LN0 x LW100A M23LT0 x LW100A	1
2	24A583 24A581	PAINEL, regulação de ar (inclui 3b) apenas bomba; <i>veja a página 49</i> bomba e pistola; <i>veja a página 48</i>	1
3a	24A576	DATATRAK, montagem; <i>consulte o manual 313541</i>	1
3b	-----	INSERÇÃO, painel (incluído na peça 2)	1
4	256421 256423	TUBO, aspiração (inclui a peça 5) conjuntos de montagem no carrinho conjuntos de montagem na parede	1
5	181073	FILTRO (incluído na peça 4)	1
6	24A587	FILTRO, produto	1
7	-----	ACESSÓRIO, união (incluída na peça 6)	1
9	241812	TUBO, líquido (conjuntos com pistola)	1
10	XTR501 26B511 26B518	PISTOLA XTR 5 PerformAA 50 PerformAA com bico RAC	1
11	AXM413	BICO (conjuntos com pistola PerformAA 50)	1
12	AXMxxx	OPÇÃO DE BICO (conjuntos com pistola PerformAA 50)	1
13	512351	ADAPTADOR, 1/4 nptm x 3/8 nptf	1
14	256390	MANGUEIRA DE AR, pistola (todos os conjuntos AA)	1
15	256410	RECIPIENTE (inclui as peças 17, 19 e 20)	1
16	105332	PORCA, fecho, M5 x 0,08 (incluído nas peças 2 e 49)	2

Ref. <sup>a</sup>	Peça	Descrição	Qtd.
17	-----	TUBO, admissão, recipiente (incluído na peça 15)	1
18	-----	ANEL, tubo (todos os conjuntos AA), <i>consulte a página 50 para mais informações sobre conjuntos de 10</i>	7
19	-----	JUNTA CIRCULAR, recipiente (incluído na peça 15)	1
20	112133	VISOR, recipiente (incluído na peça 15)	1
22	239069	TUBO FLEXIVEL, chicote	1
23	111799	PARAFUSO, M8 x 16 (incluído com as peças 49, 53 e 54) Montagem na parede Montagem em carrinho	6 4
37	166846	ADAPTADOR, para o tubo da roldana	1
48	238909	FIO, conjunto de ligação à terra	1
49	24E883	SUPORTE, controlo de ar, montagem apenas na parede (inclui peças 16 e 23)	1
53	289694	KIT DE MONTAGEM EM CARRINHO; <i>veja a página 47</i> (Somente modelos G23Cxx)	1
54	24A578	KIT DE MONTAGEM NA PAREDE; <i>veja a página 47</i> (Somente modelos G23Wxx)	1

----- Não vendido separadamente.

**NOTA:** Encontram-se disponíveis gratuitamente etiquetas, sinais, rótulos e cartões de advertência sobresselentes.



## Modelos G24xxx

Esta lista inclui todas as peças possíveis para conjuntos G24xxx. Consulte a página 11 para verificar se uma peça está incluída no seu conjunto em específico.

Ref. <sup>a</sup>	Peça	Descrição	Qtd.
1	W24FAS W24FBS	Montagem da bomba, <i>ver Manual 312794</i> M18LN0 x LW150A M18LT0 x LW150A	1
2	24A583 24A581	PAINEL, regulação de ar (inclui 3b) apenas bomba; <i>veja a página 49</i> bomba e pistola; <i>veja a página 48</i>	1
3a	24A576	DATATRAK, montagem; <i>consulte o manual 313541</i>	1
3b	-----	INSERÇÃO, painel (incluído na peça 2)	1
4	256422 256424	TUBO, aspiração (inclui a peça 5) conjuntos de montagem no carrinho conjuntos de montagem na parede	1
5	187190	FILTRO (incluído na peça 4)	1
6	24A587	FILTRO, produto	1
7	-----	ACESSÓRIO, união (incluída na peça 6)	1
9	241812	TUBO, líquido (conjuntos com pistola)	1
10	XTR501 26B511 26B518	PISTOLA XTR 5 PerformAA 50 PerformAA com bico RAC	1
11	AXM413	BICO (conjuntos com pistola PerformAA 50)	1
12	AXMxxx	OPÇÃO DE BICO (conjuntos com pistola PerformAA)	1
13	121238	ADAPTADOR, 3/8 nptf x 3/4 nptm	1

Ref. <sup>a</sup>	Peça	Descrição	Qtd.
14	256390	MANGUEIRA DE AR, pistola (todos os conjuntos AA)	1
16	105332	PORCA, fecho, M5 x 0,08 (incluído nas peças 2 e 49)	2
18	-----	ANEL, tubo (todos os conjuntos AA), <i>consulte a página 50 para mais informações sobre conjuntos de 10</i>	7
22	239069	TUBO FLEXIVEL, chicote	1
23	111799	PARAFUSO, M8 x 16 (incluído com as peças 49, 53 e 54) Montagem na parede Montagem em carrinho	6 4
37	166846	ADAPTADOR, para o tubo da roldana	1
48	238909	FIO, conjunto de ligação à terra	1
49	24E883	SUPORTE, controlo de ar, montagem apenas na parede (inclui peças 16 e 23)	1
53	289694	KIT DE MONTAGEM EM CARRINHO; <i>veja a página 47</i> (Somente modelos G24Cxx)	1
54	24A578	KIT DE MONTAGEM NA PAREDE; <i>veja a página 47</i> (Somente modelos G24Wxx)	1

----- Não vendido separadamente.

**NOTA:** Encontram-se disponíveis gratuitamente etiquetas, sinais, rótulos e cartões de advertência sobresselentes.

## Modelos G28xxx

Esta lista inclui todas as peças possíveis para conjuntos G28xxx. Consulte a página 11 para verificar se uma peça está incluída no seu conjunto em específico.

Ref. <sup>a</sup>	Peça	Descrição	Qtd.
1	W28EAS W28EBS	Montagem da bomba, <i>ver Manual 312794</i> M18LN0 x LW125A M18LT0 x LW125A	1
2	24A583 24A581	PAINEL, regulação de ar (inclui 3b) apenas bomba; <i>veja a página 49</i> bomba e pistola; <i>veja a página 48</i>	1
3a	24A576	DATATRAK, montagem; <i>consulte o manual 313541</i>	1
3b	-----	INSERÇÃO, painel (incluído na peça 2)	1
4	256422 256424	TUBO, aspiração (inclui a peça 5) conjuntos de montagem no carrinho conjuntos de montagem na parede	1
5	187190	FILTRO (incluído na peça 4)	1
6	24A587	FILTRO, produto	1
7	-----	ACESSÓRIO, união (incluída na peça 6)	1
9	241812	TUBO, líquido (conjuntos com pistola)	1
10	XTR501 26B511 26B518	PISTOLA XTR 5 PerformAA 50 PerformAA com bico RAC	1
11	AXM413	BICO (conjuntos com pistola AA)	1
12	AXMxxx	OPÇÃO DE BICO (conjuntos com pistola AA)	1
13	121237	ADAPTADOR, 3/8 npsm x 1/2 npt	1

Ref. <sup>a</sup>	Peça	Descrição	Qtd.
14	256390	MANGUEIRA DE AR, pistola (todos os conjuntos AA)	1
16	105332	PORCA, fecho, M5 x 0,08 (incluído nas peças 2 e 49)	2
18	-----	ANEL, tubo (todos os conjuntos AA), <i>consulte a página 50 para mais informações sobre conjuntos de 10</i>	7
22	239069	TUBO FLEXIVEL, chicote	1
23	111799	PARAFUSO, M8 x 16 (incluído com as peças 49, 53 e 54) Montagem na parede Montagem em carrinho	6 4
37	166846	ADAPTADOR, para o tubo da roldana	1
48	238909	FIO, conjunto de ligação à terra	1
49	24E883	SUPORTE, controlo de ar, montagem apenas na parede (inclui peças 16 e 23)	1
53	289694	KIT DE MONTAGEM EM CARRINHO; <i>veja a página 47</i> (Somente modelos G28Cxx)	1
54	24A578	KIT DE MONTAGEM NA PAREDE; <i>veja a página 47</i> (Somente modelos G28Wxx)	1

----- Não vendido separadamente.

**NOTA:** Encontram-se disponíveis gratuitamente etiquetas, sinais, rótulos e cartões de advertência sobresselentes.

## Modelos G30xxx

Esta lista inclui todas as peças possíveis para conjuntos G30xxx. Consulte a página 12 para verificar se uma peça está incluída no seu conjunto em específico.

Ref. <sup>a</sup>	Peça	Descrição	Qtd.
1	W30AAS W30ABS W30CAS W30CBS	Montagem da bomba, <i>ver Manual 312794</i> M04LN0 x LW025A M04LTO x LW025A M12LN0 x LW075A M12LTO x LW075A	1
2	24A586 24A585 24A583 24A581	PAINEL, regulação de ar (inclui 3b) Motor M04xxx, apenas a bomba, <i>veja a página 49</i> Motor M04xxx, bomba e pistola; <i>veja a página 48</i> Motor M12xxx, apenas a bomba; <i>veja a página 49</i> Motor M12xxx, bomba e pistola; <i>veja a página 48</i>	1
3a	24A575 24A576	DATATRAK, montagem; <i>consulte o manual 313541</i> Motores M04xxx Motores M12xxx	1
3b	-----	INSERÇÃO, painel (incluído na peça 2)	1
4	256420 24C581 256421 256423	TUBO, aspiração (inclui a peça 5) Bomba de deslocamento LW025A Modelo G30C37 Bomba de deslocamento LW075A, montagem do carrinho Bomba de deslocamento LW075A, montagem na parede	1
5	----- 181073	FILTRO (incluído na peça 4) Bomba de deslocamento LW025A, <i>veja a página 50 para mais informações sobre conjuntos de 10</i> Bomba de deslocamento LW075A	1
6	24A587	FILTRO, líquido, montagem (se incluída usa as peças 6a e 6b)	1
6a	24A587	FILTRO, líquido, <i>consulte o manual 307273</i>	1
6b	-----	ACESSÓRIO, união	1
9	H52525 24B562 241812	TUBO, líquido (conjuntos com pistola) G30W57-G30W60 G30C13, G30C57, G30C69 Todos os outros conjuntos	1
10	XTR501 26B511 26B518	PISTOLA XTR 5 PerformAA 50 PerformAA com bico RAC	1
11	AXM413	BICO (conjuntos com pistolas AA)	1
12	AXMxxx	OPÇÃO DE BICO (conjuntos com pistolas AA)	1
13	512351	ADAPTADOR, 1/4 nptm x 3/8 nptf	1

Ref. <sup>a</sup>	Peça	Descrição	Qtd.
14	256390 256389	MANGUEIRA DE AR, pistola, 7,6 m (25 pés); utilizado na maioria dos conjuntos AA MANGUEIRA DE AR, pistola, 15,2 m (50 pés); apenas modelo G30C69	1 1
15	256410	RECIPIENTE (inclui as peças 17, 19 e 20)	1
16	105332	PORCA, fecho, M5 x 0,08 (incluído nas peças 2 e 49)	2
17	-----	TUBO, admissão, recipiente (incluído na peça 15)	1
18	-----	ANEL, tubo (todos os conjuntos AA), consulte a página 50 para mais informações sobre conjuntos de 10	7
19	-----	JUNTA CIRCULAR, recipiente (incluído na peça 15)	1
20	112133	VISOR, recipiente (incluído na peça 15)	1
21	-----	ADAPTADOR, 3/4 pol. para 1/2 pol., (apenas LW025A, incluído com a peça 15)	1
22	239069	TUBO FLEXIVEL, chicote	1
23	111799	PARAFUSO, M8 x 16 (incluído com as peças 49, 53 e 54) Montagem na parede ou suporte Montagem em carrinho	6 4
26	105335	PARAFUSO (somente montagem do stand)	1
37	166846	ADAPTADOR, para o tubo da roldana	1
41	256425	VALVULA, retorno, aço inoxidável (se equipada, inclui as peças 44 e 45)	1
44	-----	UNIÃO, tubo, drenagem (incluído na peça 41)	1
45	-----	TUBO FLEXIVEL, drenagem (incluído na peça 41)	1
48	238909	Montagem da CABLAGEM DE LIGAÇÃO À TERRA	1
49	24E883	SUPORTE, controlo de ar, montagem apenas na parede e no suporte (inclui peças 16 e 23)	1
53	289694	KIT DE MONTAGEM EM CARRINHO; <i>veja a página 47</i> (Somente modelos G30Cxx)	1
54	24A578	KIT DE MONTAGEM NA PAREDE; <i>veja a página 47</i> (Somente modelos G30Wxx)	1
55	24A577	KIT DE MONTAGEM NO SUPORTE; <i>veja a página 47</i> (Somente modelos G30Txx)	1

----- Não vendido separadamente.

**NOTA:** Encontram-se disponíveis gratuitamente etiquetas, sinais, rótulos e cartões de advertência sobresselentes.

## Modelos G36xxx

Esta lista inclui todas as peças possíveis para conjuntos G36xxx. Consulte a página 14 para verificar se uma peça está incluída no seu conjunto em específico.

Ref. <sup>a</sup>	Peça	Descrição	Qtd.
1	W36DAS W36DBS	Montagem da bomba, <i>ver Manual 312794</i> M18LN0 x LW100A M18LT0 x LW100A	1
2	24A583 24A581	PAINEL, regulação de ar (inclui 3b) apenas bomba; <i>veja a página 49</i> bomba e pistola; <i>veja a página 48</i>	1
3a	24A576	DATATRAK, montagem; <i>consulte o manual 313541</i>	1
3b	-----	INSERÇÃO, painel (incluído na peça 2)	1
4	256421 256423	TUBO, aspiração (inclui a peça 5) conjuntos de montagem no carrinho conjuntos de montagem na parede	1
5	181073	FILTRO (incluído na peça 4)	1
6	24A587	FILTRO, produto	1
7	-----	ACESSÓRIO, união (incluída na peça 6)	1
9	H42525 24A412	TUBO, líquido (conjuntos com pistola) XTR 5 com bico RAC PerformAA 50 e PerformAA RAC	1
10	XTR504 26B511 26B518	PISTOLA XTR 5 com bico RAC PerformAA 50 PerformAA com bico RAC	1
11	AXM413	BICO (conjuntos com pistola PerformAA 50)	1
12	AXMxxx	OPÇÃO DE BICO (conjuntos com pistola PerformAA 50)	1
13	512351	ADAPTADOR, 1/4 nptm x 3/8 nptf	1
14	256390	MANGUEIRA DE AR, pistola (todos os conjuntos AA)	1
16	105332	PORCA, fecho, M5 x 0,08 (incluído nas peças 2 e 49)	2

Ref. <sup>a</sup>	Peça	Descrição	Qtd.
18	-----	ANEL, tubo (todos os conjuntos AA), <i>consulte a página 50 para mais informações sobre conjuntos de 10</i>	7
22	239069	TUBO, roldana (apenas os conjuntos AA)	1
23	111799	PARAFUSO, M8 x 16 (incluído com as peças 49, 53 e 54) Montagem na parede Montagem em carrinho	6 4
37	166846	ADAPTADOR, para tubo de roldana (apenas os conjuntos AA)	1
41	256425	VALVULA, retorno, aço inoxidável (inclui as peças 44 e 45)	1
44	-----	UNIÃO, tubo, drenagem (incluído na peça 41)	1
45	-----	TUBO FLEXIVEL, drenagem (incluído na peça 41)	1
48	238909	FIO, conjunto de ligação à terra	1
49	24E883	SUPORTE, controlo de ar, montagem apenas na parede (inclui peças 16 e 23)	1
53	289694	KIT DE MONTAGEM EM CARRINHO; <i>veja a página 47</i> (Somente modelos G36Cxx)	1
54	24A578	KIT DE MONTAGEM NA PAREDE; <i>veja a página 47</i> (Somente modelos G36Wxx)	1

----- Não vendido separadamente.

**NOTA:** Encontra-se disponíveis gratuitamente etiquetas, sinais, rótulos e cartões de advertência sobresselentes.

## Modelos G45xxx

Esta lista inclui todas as peças possíveis para conjuntos G45xxx. Consulte a página 15 para verificar se uma peça está incluída no seu conjunto em específico.

Ref. <sup>a</sup>	Peça	Descrição	Qtd.
1	W45BAS W45BBS	Montagem da bomba, <i>ver Manual 312794</i> M12LN0 x LW050A M12LTO x LW050A	1
2	24A583 24A581	PAINEL, regulação de ar (inclui 3b) apenas bomba, 100 psi; <i>veja a página 49</i> bomba e pistola, 100 psi; <i>veja a página 48</i>	1
3a	24A576	DATATRAK, montagem; <i>consulte o manual 313541</i>	1
3b	-----	INSERÇÃO, painel (incluído na peça 2)	1
4	256421 256423	TUBO, aspiração (inclui a peça 5) conjuntos de montagem no carrinho conjuntos de montagem na parede	1
5	181073	FILTRO (incluído na peça 4)	1
6	24A587	FILTRO, produto	1
7	-----	ACESSÓRIO, união (incluída na peça 6)	1
9	H42525 24A412	TUBO, líquido (conjuntos com pistola) XTR 5 com bico RAC PerformAA 50 e PerformAA com bico RAC	1
10	XTR504 26B511 26B518	PISTOLA XTR 5 com bico RAC PerformAA 50 PerformAA com bico RAC	1
11	AXM413	BICO (conjuntos com pistola PerformAA 50)	1
12	AXMxxx	OPÇÃO DE BICO (conjuntos com pistola PerformAA 50)	1
13	512351	ADAPTADOR, 1/4 nptm x 3/8 nptf	1
14	256390	MANGUEIRA DE AR, pistola (todos os conjuntos AA)	1
15	256410	RECIPIENTE (inclui as peças 17, 19 e 20)	1
16	105332	PORCA, fecho, M5 x 0,08 (incluído nas peças 2 e 49)	2

Ref. <sup>a</sup>	Peça	Descrição	Qtd.
17	-----	TUBO, admissão, recipiente (incluído na peça 15)	1
18	-----	ANEL, tubo (todos os conjuntos AA), <i>consulte a página 50 para mais informações sobre conjuntos de 10</i>	7
19	-----	JUNTA CIRCULAR, recipiente (incluído na peça 15)	1
20	112133	VISOR, recipiente (incluído na peça 15)	1
22	26B598	TUBO, roldana (apenas os conjuntos AA)	1
23	111799	PARAFUSO, M8 x 16 (incluído com as peças 49, 53 e 54) Montagem na parede Montagem em carrinho	6 4
37	166846	ADAPTADOR, para tubo de roldana (apenas os conjuntos AA)	1
38	-----	INTERRUPTOR, lâminas (incluídas na peça 3a)	1
39	-----	PARAFUSO, interruptor (incluído na peça 3a)	1
40	-----	BRAÇADEIRA, tubo (incluído na peça 3a)	2
41	256425	VÁLVULA, retorno, aço inoxidável (inclui as peças 44 e 45)	1
44	-----	UNIÃO, tubo, drenagem (incluído na peça 41)	1
45	-----	TUBO FLEXIVEL, drenagem (incluído na peça 41)	1
48	238909	FIO, conjunto de ligação à terra	1
49	24E883	SUPORTE, controlo de ar, montagem apenas na parede (inclui peças 16 e 23)	1
53	289694	KIT DE MONTAGEM EM CARRINHO; <i>veja a página 47</i> (Somente modelos G45Cxx)	1
54	24A578	KIT DE MONTAGEM NA PAREDE; <i>veja a página 47</i> (Somente modelos G45Wxx)	1

----- Não vendido separadamente.

**NOTA:** Encontram-se disponíveis gratuitamente etiquetas, sinais, rótulos e cartões de advertência sobresselentes.

## Modelos G48xxx

Esta lista inclui todas as peças possíveis para conjuntos G48xxx. Consulte a página 16 para verificar se uma peça está incluída no seu conjunto em específico.

Ref. <sup>a</sup>	Peça	Descrição	Qtd.
1	W48CAS W48CBS	Montagem da bomba, <i>ver Manual 312794</i> M18LN0 x LW075A M18LT0 x LW075A	1
2	24A583 24A581	PAINEL, regulação de ar (inclui 3b, 16, 30 e 31) apenas bomba, 100 psi; <i>veja a página 49</i> bomba e pistola, 100 psi, <i>veja a página 48</i>	1
3a	24A576	DATATRAK, montagem; <i>consulte o manual 313541</i>	1
3b	-----	INSERÇÃO, painel (incluído na peça 2)	1
4	256423	TUBO, aspiração (inclui a peça 5)	1
5	181073	FILTRO (incluído na peça 4)	1
6	24A587	FILTRO, produto	1
7	-----	ACESSÓRIO, união (incluída na peça 6)	1
9	H52525 24A412	TUBO, líquido (conjuntos com pistola) XTR 5 com bico RAC PerformAA 50 e PerformAA com bico RAC	1
10	XTR504 26B511 26B518	PISTOLA XTR 5 com bico RAC PerformAA 50 PerformAA com bico RAC	1
11	AXM413	BICO (conjuntos com pistola PerformAA 50)	1
12	AXMxxx	OPÇÃO DE BICO (conjuntos com pistola PerformAA 50)	1
13	512351	ADAPTADOR, 1/4 nptm x 3/8 nptf	1
14	256390	MANGUEIRA DE AR, pistola (todos os conjuntos AA)	1
15	256410	RECIPIENTE (inclui as peças 17, 19 e 20)	1
16	105332	PORCA, fecho, M5 x 0,08 (incluído nas peças 2 e 49)	2

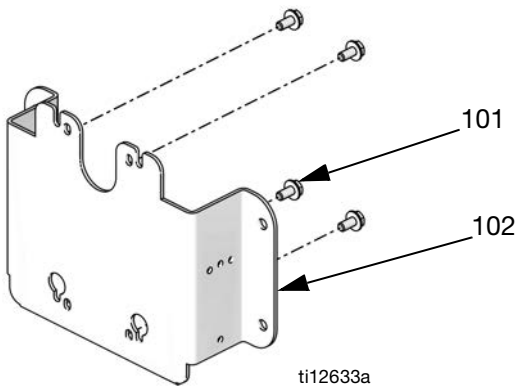
Ref. <sup>a</sup>	Peça	Descrição	Qtd.
17	-----	TUBO, admissão, recipiente (incluído na peça 15)	1
18	-----	ANEL, tubo (todos os conjuntos AA), <i>consulte a página 50 para mais informações sobre conjuntos de 10</i>	7
19	-----	JUNTA CIRCULAR, recipiente (incluído na peça 15)	1
20	112133	VISOR, recipiente (incluído na peça 15)	1
22	26B598	TUBO, roldana (apenas os conjuntos AA)	1
23	111799	PARAFUSO, M8 x 16 (incluído com as peças 49, 53 e 54) Montagem na parede Montagem em carrinho	6 4
37	166846	ADAPTADOR, para tubo de roldana (apenas os conjuntos AA)	1
41	256425	VALVULA, retorno, aço inoxidável (inclui as peças 44 e 45)	1
44	-----	UNIÃO, tubo, drenagem (incluído na peça 41)	1
45	-----	TUBO FLEXIVEL, drenagem (incluído na peça 41)	1
48	238909	FIO, conjunto de ligação à terra	1
49	24E883	SUPORTE, controlo de ar, montagem apenas na parede (inclui peças 16 e 23)	1
53	289694	KIT DE MONTAGEM EM CARRINHO; <i>veja a página 47</i> (Somente modelos G48Cxx)	1
54	24A578	KIT DE MONTAGEM NA PAREDE; <i>veja a página 47</i> (Somente modelos G48Wxx)	1

----- Não vendido separadamente.

**NOTA:** Encontram-se disponíveis gratuitamente etiquetas, sinais, rótulos e cartões de advertência sobresselentes.

# Kits

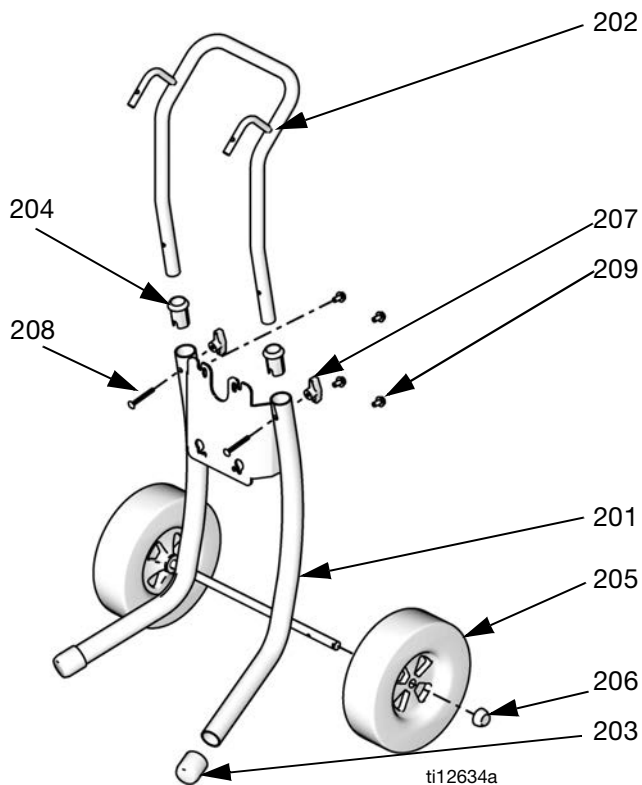
## Kit de montagem na parede 24A578



Ref. <sup>a</sup>	Descrição	Qtd.
101	PARAFUSO, tampa, M8 x 1,25	4
102	PLACA, montagem na parede	1

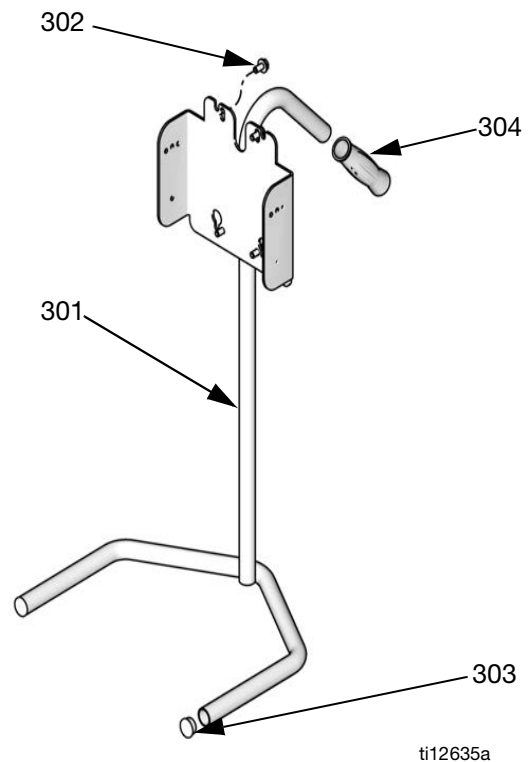
**NOTA:** O kit de montagem de controlo de ar 24E883 (veja a página 50) também é necessário para o conjunto de montagem na parede que possui um painel de controlo.

## Kit de montagem em carrinho 289694



Ref. <sup>a</sup>	Peça	Descrição	Qtd.
201	----	CARRINHO, estrutura	1
202	----	MANÍPULO, carrinho	1
203	15C871	TAMPA, perna	2
204	----	MANGA, pega do carrinho	2
205	119451	RODA, semipneumática	2
206	119452	TAMPÃO, cubo	2
207	115480	BOTÃO, pega-t	2
208	116630	PARAFUSO, guia	2
209	111799	PARAFUSO, tampa, M8 x 1,25	4

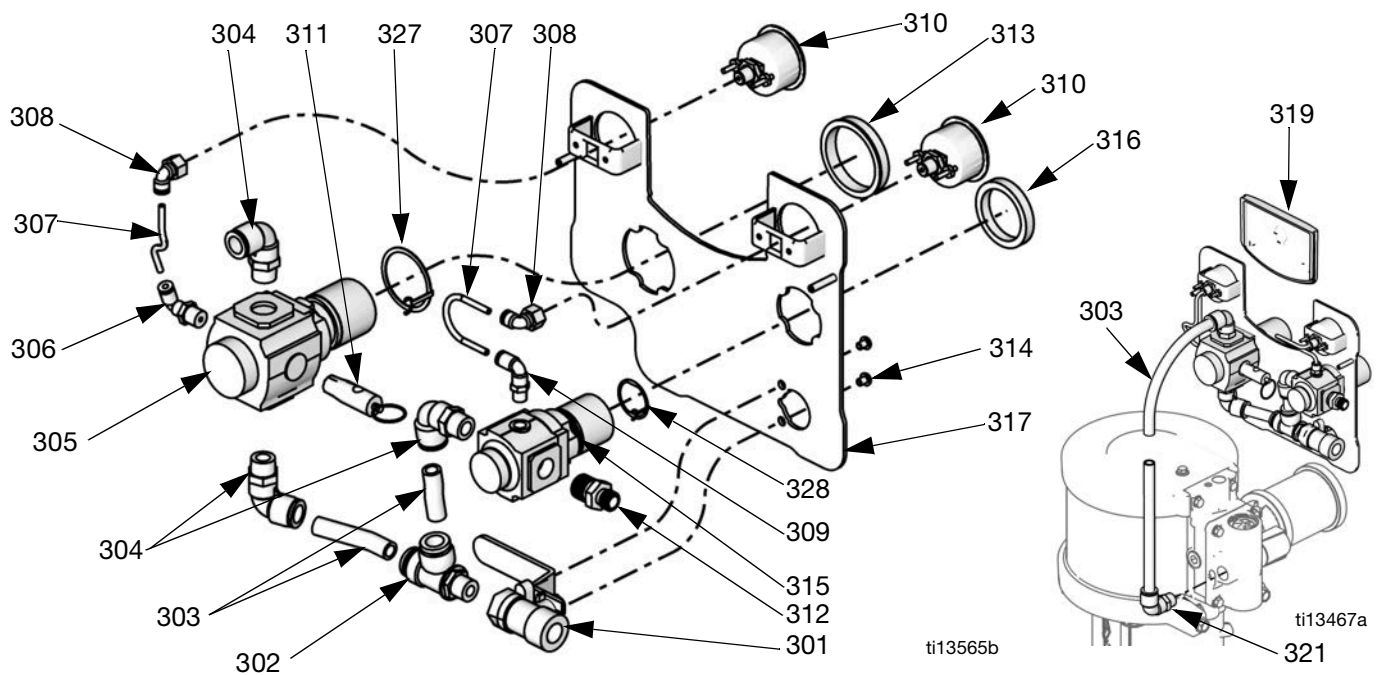
## Kit de montagem no suporte 24A577



Ref. <sup>a</sup>	Peça	Descrição	Qtd.
301	----	ESTRUTURA	1
302	111799	PARAFUSO, tampa, M8 x 1,25	4
303	105521	BUJÃO, tubagem	2
304	108063	PEGA, punho	1

**NOTA:** O kit de montagem de controlo de ar 24E883 (veja a página 50) também é necessário para o conjunto de montagem no suporte que possui um painel de controlo.

## Kits do painel de controlo da bomba e da pistola



### Motores pneumáticos M12xxx e M18xxx

Kits 24A581

Ref. <sup>a</sup>	Peça	Descrição	Qtd.
301	114362	VÁLVULA, esfera	1
302	15T643	TORNEL, em T, 3/8 npt(m) x 1/2T	1
303	-----	TUBO, 1/2 OD, corte à medida, encomende o kit de tubagem 24D496	1,3 pés
304	121212	TUBO CURVO, tornel, 1/2T x 3/8 npt(m)	3
305	15T536	REGULADOR, ar, bomba, 3/8 npt	1
306	-----	TUBO CURVO, tornel, 5/32T x 1/4 npt	1
307*	-----	TUBO, preto, corte à medida, encomende o kit de tubagem 24D496	4 pol.
308	15T498	TORNEL, 90°, 5/32T x 1/8 npt(f)	2
309	15T866	TUBO CURVO, tornel, 5/32T x 1/8 npt	1
310	15T500	INDICADOR, pressão	2
311	113498	VÁLVULA, segurança	1
312	164672	ADAPTADOR	1
313	15T538	PORCA, regulador	1
314	114381	PARAFUSO, tampa, cabeça do botão	2
315	15T539	REGULADOR, ar, pistola, 3/8 npt	1
316	116514	PORCA, regulador	1
317	-----	PAINEL	1
318	-----	ETIQUETA, painel (não ilustrada)	1
319	-----	INSERÇÃO	1
320	105332	PORCA, fecho (não ilustrado)	2
321	-----	TUBO CURVO, 1/2T x 1/2 npt	1
322	-----	COBERTURA, lente, 12 folhas autocolantes (não ilustradas), kit de encomenda 24A540 para 5 folhas	1
327	24P814	ANEL, ligação à terra	1
328	24P813	ANEL, ligação à terra	1

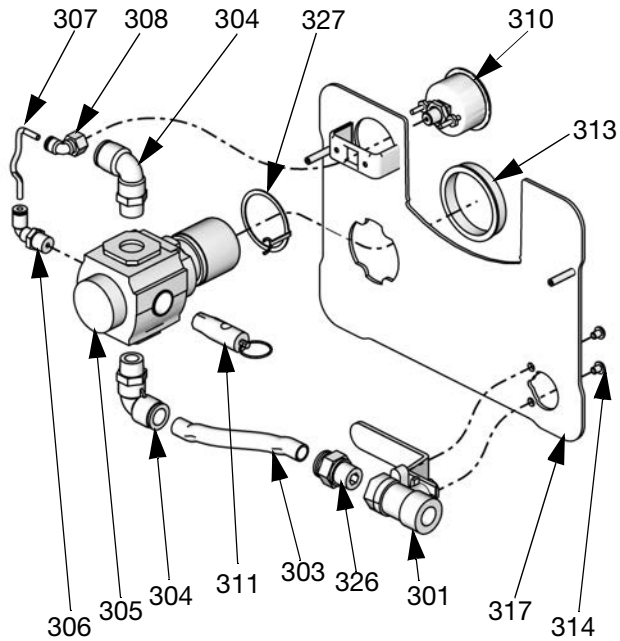
### Motores pneumáticos M02xxx e M04xxx

Kit 24A585

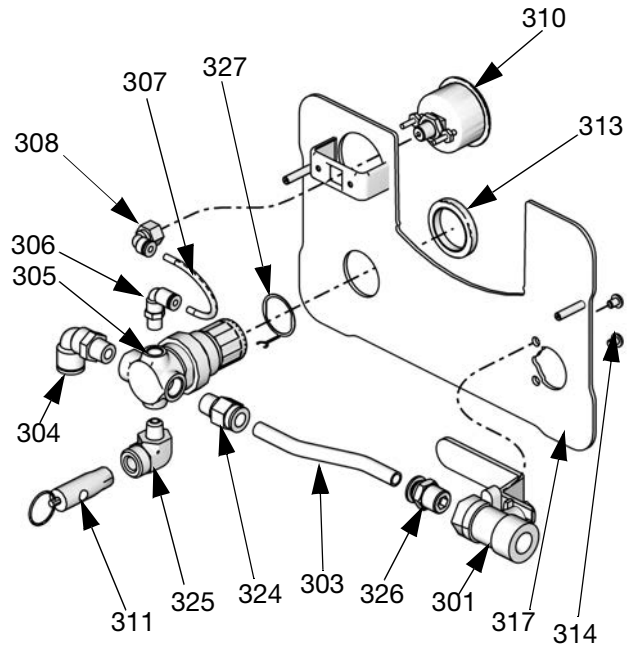
Ref. <sup>a</sup>	Peça	Descrição	Qtd.
301	114362	VÁLVULA, esfera, 3/8-18 npt(f)	1
302	-----	TORNEL, em T	1
303	-----	TUBO, 3/8 OD, corte à medida, encomende o kit de tubagem 24D496	1,3 pés
304	121141	TUBO CURVO, tornel, 3/8T x 1/4 npt(m)	3
305	15T499	REGULADOR, ar, bomba, 1/4 npt	1
306	15T866	TUBO CURVO, tornel, 5/32T x 1/8 npt	1
307	-----	TUBO, preto, corte à medida, encomende o kit de tubagem 24D496	4 pol.
308	15T498	TORNEL, 90°, 5/32T x 1/8 npt(f)	2
309	15T866	TUBO CURVO, tornel, 5/32T x 1/8 npt	1
310	15T500	INDICADOR, pressão	2
311	113498	VÁLVULA, segurança	1
312	162453	ADAPTADOR, 1/4 nps(m) x 1/4 npt	1
313	115244	PORCA, regulador	2
314	114381	PARAFUSO, tampa, cabeça do botão	2
315	15T499	REGULADOR, ar, pistola, 1/4 npt	1
316	115244	PORCA, regulador	1
317	-----	PAINEL	1
318	-----	ETIQUETA, painel (não ilustrada)	1
319	-----	INSERÇÃO	1
320	105332	PORCA, fecho (não ilustrado)	2
321	121141	TUBO CURVO, 3/8T x 1/4 npt(m)	1
322	-----	COBERTURA, lente, 12 folhas autocolantes (não ilustradas), kit de encomenda 24A540 para 5 folhas	1
323	-----	TUBO CURVO, 1/4 npt(f) x 1/8 npt(m)	1
327	24P812	ANEL, ligação à terra	1
328	24P812	ANEL, ligação à terra	1



## Kits do painel de controlo apenas da bomba



ti13567b



ti13566b

### Motores pneumáticos M07xxx, M12xxx e M18xxx

Kit 24A583

Ref. <sup>a</sup> Peça	Descrição	Qty.
301 114362	VÁLVULA, esfera	1
303 -----	TUBO, 1/2 OD, corte à medida, encomende o kit de tubagem 24D496	1,5 pés
304 121212	TUBO CURVO, tornel, 1/2T x 3/8 npt(m)	2
305 15T536	REGULADOR, ar, 3/8 npt	1
306 -----	TUBO CURVO, tornel, 5/32T x 1/4 npt	1
307 -----	TUBO, preto, corte à medida, encomende o kit de tubagem 24D496	5 pol.
308 -----	TORNEL, 90°, 5/32T x 1/8 npt(f)	1
310 15T500	INDICADOR, pressão	1
311 113498	VÁLVULA, segurança	1
313 15T538	PORCA, regulador	1
314 114381	PARAFUSO, tampa, cabeça do botão	2
317 -----	PAINEL	1
318 -----	ETIQUETA, painel (não ilustrada)	1
319 -----	INSERÇÃO (veja a ilustração anexa na página 48)	1
320 105332	PORCA, fecho (não ilustrado)	2
321 -----	TUBO CURVO, 1/2T x 1/2 npt (veja a ilustração anexa na página 48)	1
322 -----	COBERTURA, lente, 12 folhas autocolantes (não ilustradas), kit de encomenda 24A540 para 5 folhas	1
326 -----	ENCAIXE, reto, 1/2T x 3/8 npt(m)	1
327 24P814	ANEL, ligação à terra	1

### Motores pneumáticos M02xxx e M04xxx

Kit 24A586

Ref. <sup>a</sup> Peça	Descrição	Qty.
301 114362	VÁLVULA, esfera	1
303 -----	TUBO, 3/8 OD, corte à medida, encomende o kit de tubagem 24D496	1,3 pés
304 121141	TUBO CURVO, tornel, 3/8T x 1/4 npt(m)	1
305 15T499	REGULADOR, ar, 1/4 npt	1
306 15T866	TUBO CURVO, tornel, 5/32T x 1/8 npt	1
307 -----	TUBO, preto, corte à medida, encomende o kit de tubagem 24D496	4 pol.
308 15T498	TORNEL, 90°, 5/32T x 1/8 npt(f)	1
310 15T500	INDICADOR, pressão	1
311 113498	VÁLVULA, segurança	1
313 115244	PORCA, regulador	1
314 114381	PARAFUSO, tampa, cabeça do botão	2
317 -----	PAINEL	1
318 -----	ETIQUETA, painel (não ilustrada)	1
319 -----	INSERÇÃO (veja a ilustração anexa na página 48)	1
320 105332	PORCA, fecho (não ilustrado)	2
321 121141	TUBO CURVO, tornel, 3/8T x 1/4 npt(m) (veja a ilustração anexa na página 48)	1
322 -----	COBERTURA, lente, 12 folhas autocolantes (não ilustradas), kit de encomenda 24A540 para 5 folhas	1
324 -----	ACESSÓRIO, recto, 3/8T x 1/4 npt(m)	1
325 -----	TUBO CURVO, 1/4 npt(f) x 1/8 npt(m)	1
326 -----	ACESSÓRIO, recto, 3/8T x 3/8 npt(m)	1
327 24P812	ANEL, ligação à terra	1

## DataTrak

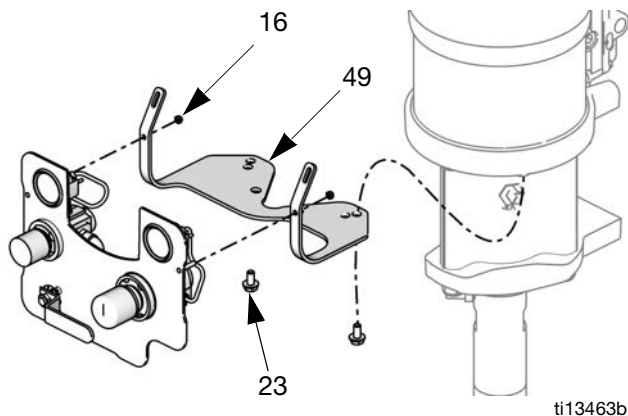
**NOTA:** Consulte o manual DataTrak, 313541, para todos os números de peça relacionados com DataTrak e informação sobre o kit, incluindo o interruptor de lâminas e solenoide.

### Kit de recipiente 256410

Inclui recipiente (15), tubo de admissão (17), junta circular (19), visor (20) e acessório (somente bombas 21, 25cc).

### Kit de montagem de controlo de ar 24E883, na parede e no suporte

O kit 24E883 inclui suporte (49), duas porcas hexagonais (16) e dois parafusos (23). Utilize um dos conjuntos de orifícios de montagem.



### Kits de tubo flexível de sucção de 18,93 litros

Inclui tubo de sucção (4) e filtro (5).

Kit	Conjuntos	Parede/ Carrinho
256420	10:1, 15:1, 30:1 -- Apenas motores pneumáticos M02xxx e M04xxx	Ambas
256421	23:1, 30:1 (M12xxx X L075xx), 36:1, 45:1, 48:1	Carrinho
256422	15:1 (M12xxx X L150xx), 18:1, 24:1, 28:1	Carrinho
256423	23:1, 30:1 (M12xxx X L075xx), 36:1, 45:1, 48:1	Parede
256424	15:1 (M12xxx X L150xx), 18:1, 24:1, 28:1	Parede

256426 - Conjunto de 10 filtros (5) para kit 256420.

### Kits de Tubos de Sucção de 208,2 litros

Inclui tubo de sucção, adaptador para tampa e filtro.

24A954 - tubo de 3/4 pol.

24B598 - tubo de 1 pol.

### Kits de tubos de sucção PTFE

Para bombear materiais ácidos compatíveis com o PTFE. Inclui tubo de sucção, tornel e filtro.

Kit	Descrição	Parede/ Carrinho
24B337	Tubo de 3/4 pol., de PTFE alinhado, com tubo curvo do tornel	Carrinho
24B338	Tubo de 1 pol., de PTFE alinhado, com tubo curvo do tornel	Carrinho
24B424	Tubo de 3/4 pol., de PTFE alinhado, com tornel reto	Parede
24B425	Tubo de 1 pol., de PTFE alinhado, com tornel reto	Parede
24J315	Tubo de 3/8 polegadas, ligação de 1/2 polegadas, de PTFE alinhado, com tornel recto	Parede ou carrinho*

\* A montagem no carrinho necessita de um acessório separado, peça número 114874.

### Kit da válvula de drenagem 256425

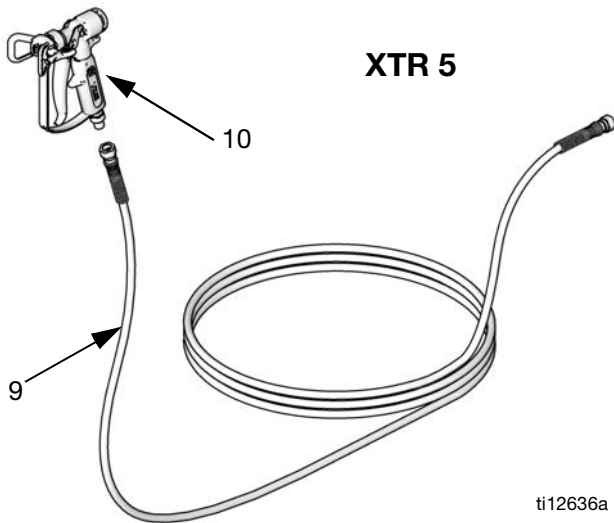
Inclui válvula de retorno (41), união (44) e tubo (45).

### Kits para conjunto V PTFE reforçado

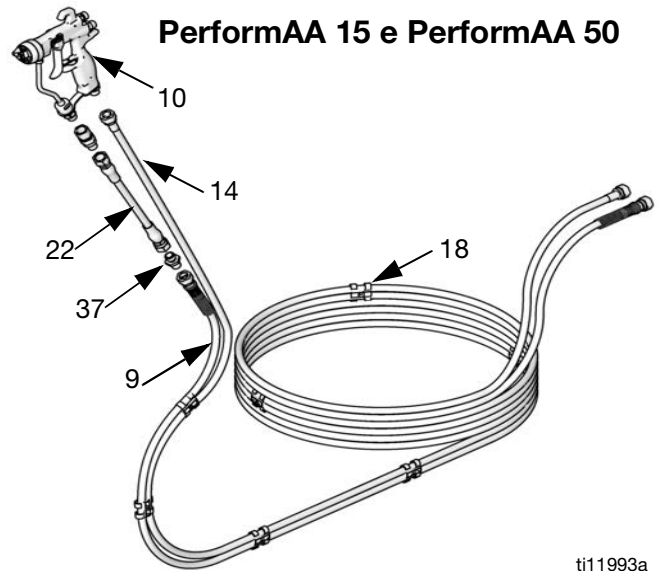
**NOTA:** Consulte o manual 312792 para informação relacionada com kits opcionais com vedantes PTFE reforçados para utilizar com materiais que provocam preocupações de compatibilidade química com UHMWPE, como materiais de catalisador ácido.

## Pistolas e tubos

Para encontrar as peças corretas para o seu modelo, escolha a pistola que possui. Os tubos corretos e as respectivas peças estão listadas no quadro abaixo de cada pistola.



Ref.ª Peça	Descrição	Qtd.
9	TUBO, líquido	1
241812	G10xxx-G30xxx; exceções listadas junto desta tabela; 7,6 m (25 pés), pressão de trabalho máxima de 3300 psi (22,7 MPa, 227 bar)	
H52525	G30W57-G30W60, G48xxx; 7,6 m (25 pés), pressão de trabalho máxima de 5600 psi (38,6 MPa, 386 bar)	
24B562	G30C13 e G30C57; 15,2 m (50 pés), pressão de trabalho máxima de 3300 psi (22,7 MPa, 227 bar)	
H42525	G36xxx-G45xxx; 7,6 m (25 pés); pressão de trabalho máxima de 4500 psi (30,1 MPa, 310 bar)	
10	XTR501 PISTOLA, XTR	1
XTR504	PISTOLA, XTR com bico RAC	1



Ref.ª Peça	Descrição	Qtd.
9	TUBO, líquido	1
241812	G10xxx-G30xxx, 7,6 m, 3300 psi (22,7 MPa, 227 bar) pressão máxima de trabalho	
24A446	G36xxx, 7 m (23 pés); pressão de trabalho máxima de 4100 psi (28,3 MPa, 283 bar)	
24A412	G45xxx-G48xxx, 7,6 m (25 pés); pressão de trabalho máxima de 5600 psi (38,6 MPa, 345 bar)	
10	26B511 PISTOLA, PerformAA 50	1
26B518	PISTOLA, PerformAA com bico RAC	
26B501	PISTOLA, PerformAA 15, GF, carboneto	
26B503	PISTOLA, PerformAA 15, WL, carboneto	
26B505	PISTOLA, PerformAA 15, LV, carboneto	
11	AXM413 SUGESTÃO	1
12	AXMxxx BICO, opção, ver pistola manual	1
14	256390 TUBO, ar	1
18	----- ANEL, tubo; encomende o kit 24A588 para um conjunto de 10	7
22	239069 TUBO, roldana, apenas os conjuntos G36xxx	1
26B598	TUBO, roldana, apenas os conjuntos G45xxx-G48xxx	
37	166846 ADAPTADOR, para o tubo da roldana	1

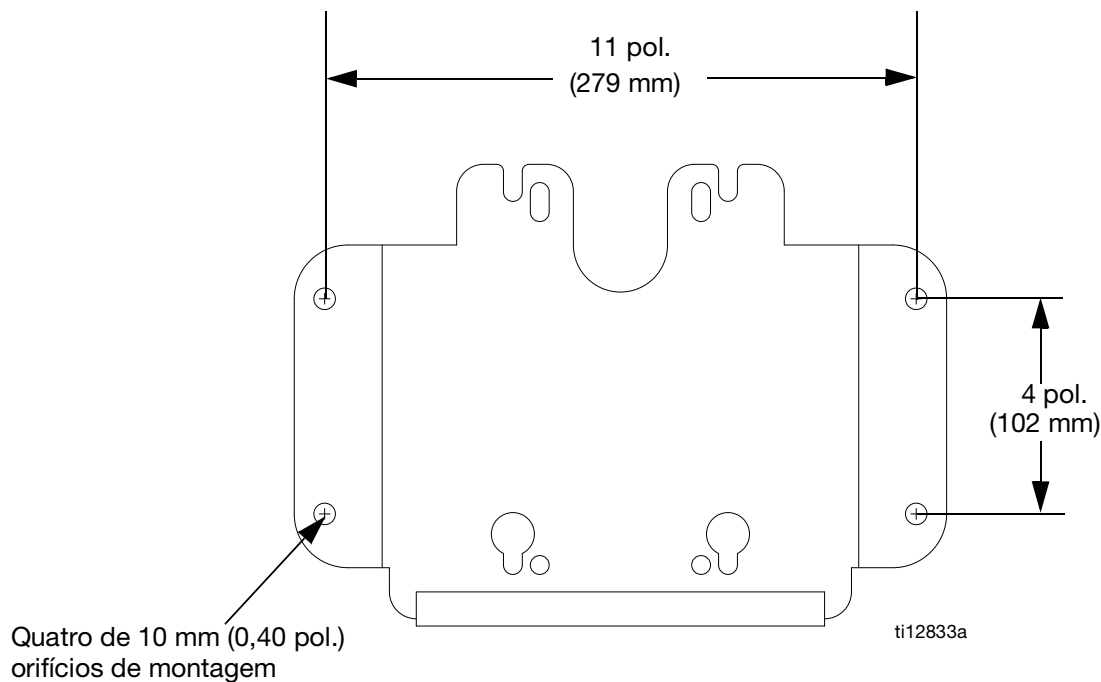
### Kit de tubo de ar/fluido de 15,24 m (50 pés) 24A955

Mangueira de fluido e de ar de 15,24 m acoplada opcional, com 20 anéis. Usar apenas com os modelos G10xxx-G30xxx (pressão máxima de trabalho do fluido, 3300 psig)

### Tubo flexível de 15,24 m (50 pés) 24A413

Tubo opcional de 15,24 m, pressão de trabalho máxima de 5600 psi (38,6 MPa, 386 bar).

## Dimensões do suporte de montagem na parede



## Dados técnicos

Pressão de trabalho máxima do produto Consulte **Modelos** na página 6.

Pressão máxima de entrada de ar na bomba 100 psi (0,7 MPa, 7,0 bar)

Pressão Máxima de Admissão de Ar da Pistola 100 psi (0,7 MPa, 7,0 bar)

Rácio Consulte **Modelos** na página 6.

Dimensão da entrada de ar 3/8-18 npt(f)

Intervalo de temperaturas do ar ambiente 35°F–120°F (2°C–49°C)

Temperatura de trabalho máxima do produto 160°F (71°C)

Dados relativos ao som Consulte a Ficha Técnica no manual de instruções 312796 do motor pneumático.

Peças em contacto com o produto Pistão de bombagem: Aço inoxidável, tungsténio carboneto com 6% de níquel, UHMWPE, PTFE

Pistola de pulverização: Consulte o manual 3A8099 (pistolas PerformAA) ou o manual 312145 (pistolas XTR).

Tubos flexíveis de fluido: nylon

Conjunto de sucção: aço inoxidável, nylon

Filtro de líquido: Consultar o manual 307273.

Válvula de drenagem: aço inoxidável, nylon

# Pesos do conjunto

Rácio, motor, bomba de deslocamento	Peso em kg				
	Bomba montada *	Bomba montada* + kit de sucção	Bomba montada + kit de sucção + Filtro de líquido	Bomba montada* + kit ou recipiente de sucção + pistola e tubos	Bomba montada* + kit ou recipiente de sucção + pistola e tubos + Filtro de líquido
<b>Montagem em carrinho</b>					
10:1, M04xxx, LW075A	68 (31)	69 (32)	----	76 (35)	81 (37)
15:1, M02xxx, LW025A	53 (24)	54 (25)	----	62 (29)	67 (31)
15:1, M04xxx, LW050A	66 (30)	67 (31)	----	75 (34)	79 (36)
15:1, M12xxx, LW150A	100 (45)	103 (47)	109 (49)	-----	113 (51)
18:1, M12xxx, LW125A	100 (45)	104 (47)	109 (49)	-----	113 (51)
23:1, M12xxx, LW100A	98 (45)	101 (46)	105 (48)	-----	111 (50)
24:1, M18xxx, LW150A	102 (46)	-----	111 (50)	-----	116 (53)
28:1, M18xxx, LW125A	102 (46)	-----	111 (50)	-----	116 (53)
30:1, M04xxx, LW025A	60 (28)	61 (28)	-----	68 (31)	73 (34)
30:1, M12xxx, LW075A	94 (43)	98 (45)	104 (47)	-----	108 (49)
36:1, M18xxx, LW100A	100 (45)	-----	108 (49)	-----	114 (52)
45:1, M12xxx, LW050A	92 (42)	96 (43)	101 (46)	101 (46)	106 (48)
48:1, M18xxx, LW075A	97 (44)	-----	105 (48)	106 (48)	110 (50)
<b>Montagem na parede</b>					
10:1, M04xxx, LW075A	42 (19)	43 (20)	-----	48 (22)	53 (24)
15:1, M02xxx, LW025A	27 (12)	28 (13)	-----	33 (15)	38 (17)
15:1, M04xxx, LW050A	40 (18)	41 (19)	-----	46 (21)	51 (23)
15:1, M12xxx, LW150A	73 (33)	-----	81 (37)	-----	86 (39)
18:1, M12xxx, LW125A	72 (33)	-----	81 (37)	-----	86 (39)
23:1, M12xxx, LW100A	70 (32)	-----	78 (35)	-----	83 (38)
24:1, M18xxx, LW150A	76 (35)	-----	84 (38)	-----	89 (40)
28:1, M18xxx, LW125A	75 (34)	-----	83 (38)	-----	87 (39)
30:1, M04xxx, LW025A	34 (15)	35 (16)	-----	40 (18)	44 (20)
30:1, M12xxx, LW075A	67 (30)	-----	75 (34)	-----	80 (36)
36:1, M18xxx, LW100A	73 (33)	-----	81 (37)	-----	87 (39)
45:1, M12xxx, LW050A	65 (29)	-----	73 (33)	-----	80 (36)
48:1, M18xxx, LW075A	70 (32)	-----	78 (35)	-----	84 (38)
<b>Montagem no suporte</b>					
15:1, M02xxx, LW025A	29 (13)	30 (14)	-----	36 (16)	41 (19)
30:1, M04xxx, LW025A	36 (16)	37 (17)	-----	43 (20)	48 (22)
15:1, M04xxx, LW050A	42 (19)	43 (20)	-----	49 (22)	54 (25)

\* Inclui regulação de ar.

----- Não se oferece esta configuração de componentes para estes modelos.

## PROPOSTA 65 CALIFÓRNIA

### RESIDENTES NA CALIFÓRNIA

 **ADVERTÊNCIA:** Cancro e danos ao aparelho reproduzido – [www.P65warnings.ca.gov](http://www.P65warnings.ca.gov).

# Garantia Standard da Graco

A Graco garante que todo o equipamento referenciado no presente documento, fabricado pela Graco e ostentando o seu nome, está isento de defeitos de material e acabamento na data da venda para utilização do comprador original. Com a exceção de qualquer garantia especial, prorrogada ou limitada publicada pela Graco, a Graco irá, durante um período de doze meses a contar da data de venda, reparar ou substituir qualquer peça de equipamento que a Graco considere defeituosa. Esta garantia aplica-se apenas quando o equipamento for instalado, operado e mantido em conformidade com as recomendações escritas da Graco.

Esta garantia não cobre, e a Graco não será responsável, pelo desgaste normal, nem por qualquer avaria, dano ou desgaste causados por uma instalação incorreta, utilização indevida, desgaste por atrito, corrosão, manutenção inadequada ou indevida, negligência, acidente, alteração ilegal ou substituição por componentes de terceiros. A Graco também não será responsável pelo mau funcionamento, danos ou desgaste causados pela incompatibilidade do equipamento Graco com estruturas, acessórios, equipamento ou materiais não fornecidos pela Graco, nem pela conceção, fabrico, instalação, operação ou manutenção inadequadas das estruturas, acessórios, equipamento ou materiais não fornecidos pela Graco.

Esta garantia está condicionada pela devolução previamente paga do equipamento alegadamente defeituoso a um distribuidor autorizado da Graco para retenção do alegado defeito. Se a reclamação for validada, a Graco reparará ou substituirá gratuitamente as peças defeituosas. O equipamento será devolvido ao comprador original, sendo as despesas de transporte reembolsadas. Caso a inspeção do equipamento não confirme qualquer defeito no material ou acabamento, a reparação será executada por um preço aceitável, que pode incluir o custo das peças, da mão-de-obra e do transporte.

**ESTA GARANTIA É EXCLUSIVA E SUBSTITUI QUAISQUER OUTRAS GARANTIAS, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, INCLUINDO, MAS NÃO SE LIMITANDO A, GARANTIA DE COMERCIALIZABILIDADE OU GARANTIA DE ADEQUAÇÃO A DETERMINADO FIM.**

A obrigação única da Graco e a possibilidade de recurso do comprador pela quebra de qualquer garantia, deverão ser as supramencionadas. O comprador concorda que não há qualquer outro recurso disponível (incluindo, mas não se limitando a, danos supervenientes ou indiretos por perda de lucros, perda de vendas, lesão pessoal ou danos materiais, ou qualquer outra perda superveniente ou indireta). Qualquer ação no sentido de invocar a garantia deverá ser apresentada no prazo de dois (2) anos a partir da data de aquisição.

**A GRACO NÃO FORNECE QUALQUER GARANTIA E NEGA QUAISQUER GARANTIAS IMPLÍCITAS DE QUE O PRODUTO SIRVA PARA O USO A QUE SE DESTINA, DE ADEQUAÇÃO A DETERMINADO FIM RELATIVAMENTE A ACESSÓRIOS, EQUIPAMENTO, MATERIAIS OU COMPONENTES COMERCIALIZADOS MAS NÃO FABRICADOS PELA GRACO.** Os artigos vendidos, mas não fabricados pela Graco (como motores elétricos, interruptores, tubos, etc.), estão sujeitos à garantia, caso exista, do seu fabricante. A Graco prestará assistência aceitável ao comprador no caso de violação de qualquer uma destas garantias.

A Graco não será responsabilizada, em nenhuma circunstância, por prejuízos indiretos, acidentais, especiais ou consequentes, resultantes do equipamento indicado fornecido pela Graco, nem pelo fornecimento, desempenho ou utilização de quaisquer produtos ou artigos incluídos, quer devido a uma violação do contrato e da garantia, quer por negligência da Graco ou outros motivos.

## Informações da Graco

Para obter as informações mais recentes sobre os produtos da Graco, visite [www.graco.com](http://www.graco.com).

Para obter informações sobre patentes, consulte [www.graco.com/patents](http://www.graco.com/patents).

**PARA EFETUAR UMA ENCOMENDA**, contacte o distribuidor da Graco ou ligue para saber qual é o distribuidor mais próximo. **Telefone:** 612-623-6921 **ou telefone gratuito:** 1-800-328-0211 **Fax:** 612-378-3505

*Todos os dados escritos e visuais contidos neste documento refletem as mais recentes informações sobre o produto disponíveis no momento da publicação. A Graco reserva-se o direito de efetuar alterações a qualquer momento sem aviso prévio.*

Tradução das instruções originais. This manual contains Portuguese. MM 312797

**Sede da Graco:** Minneapolis

**Escritórios Internacionais:** Bélgica, China, Japão, Coreia

**GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA**  
**Copyright 2008, Graco Inc. Todos os locais de fabrico Graco estão registados para ISO 9001.**

[www.graco.com](http://www.graco.com)

Revisão ZAC, novembro de 2021